Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

►B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2368/2002 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 2002

για την εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ στο διεθνές εμπόριο ακατέργαστων διαμαντιών

(ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 28)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►M1	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 254/2003 του Συμβουλίου της 11ης Φεβρουαρίου 2003	L 36	7	12.2.2003
►M2	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 257/2003 της Επιτροπής της 11ης Φεβρουαρίου 2003	L 36	11	12.2.2003
►M3	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 418/2003 της Επιτροπής της 6ης Μαρτίου 2003	L 64	13	7.3.2003
►M4	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 762/2003 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 2003	L 109	10	1.5.2003
►M5	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 803/2003 της Επιτροπής της 8ης Μαΐου 2003	L 115	53	9.5.2003
►M6	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1214/2003 της Επιτροπής της 7ης Ιουλίου 2003	L 169	30	8.7.2003
►M7	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1536/2003 της Επιτροπής της 29ης Αυγούστου 2003	L 218	31	30.8.2003
►M8	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1768/2003 της Επιτροπής της 8ης Οκτωβρίου 2003	L 256	9	9.10.2003
►M9	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1880/2003 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 2003	L 275	26	25.10.2003
►M10	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2062/2003 της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 2003	L 308	7	25.11.2003
►M11	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 101/2004 της Επιτροπής της 21ης Ιανουαρίου 2004	L 15	20	22.1.2004
►M12	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 657/2004 της Επιτροπής της 7ης Απριλίου 2004	L 104	62	8.4.2004
►M13	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 913/2004 της Επιτροπής της 29ης Απριλίου 2004	L 163	73	30.4.2004
►M14	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1458/2004 της Επιτροπής της 16ης Αυγούστου 2004	L 269	21	17.8.2004
►M15	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1459/2004 της Επιτροπής της 16ης Αυγούστου 2004	L 269	26	17.8.2004
►M16	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1474/2004 της Επιτροπής της 18ης Αυγούστου 2004	L 271	29	19.8.2004
►M17	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 522/2005 της Επιτροπής της 1ης Απριλίου 2005	L 84	8	2.4.2005
►M18	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/2005 της Επιτροπής της 12ης Μαΐου 2005	L 121	64	13.5.2005
►M19	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1285/2005 της Επιτροπής της 3ης Αυγούστου 2005	L 203	12	4.8.2005
►M20	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1574/2005 της Επιτροπής της 28ης Σεπτεμβρίου 2005	L 253	11	29.9.2005
►M21	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1486/2006 της Επιτροπής της 5ης Οκτωβρίου 2006	L 278	3	10.10.2006

►**M22**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1636/2006 της Επιτροπής της 6ης Νοεμβρίου 2006	L 306	10	7.11.2006
►**M23**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2006	L 363	1	20.12.2006
►**M24**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2026/2006 της Επιτροπής της 22ας Δεκεμβρίου 2006	L 384	85	29.12.2006
►**M25**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 127/2007 της Επιτροπής της 9ης Φεβρουαρίου 2007	L 41	3	13.2.2007
►**M26**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 613/2007 της Επιτροπής της 1ης Ιουνίου 2007	L 141	56	2.6.2007
►**M27**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1038/2007 της Επιτροπής της 7ης Σεπτεμβρίου 2007	L 238	23	11.9.2007
►**M28**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1226/2007 της Επιτροπής της 17ης Οκτωβρίου 2007	L 277	7	20.10.2007
►**M29**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 458/2008 της Επιτροπής της 26ης Μαΐου 2008	L 137	6	27.5.2008
►**M30**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1268/2008 της Επιτροπής της 12ης Δεκεμβρίου 2008	L 338	39	17.12.2008
►**M31**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1116/2011 της Επιτροπής της 31ης Οκτωβρίου 2011	L 289	1	8.11.2011
►**M32**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 947/2012 της Επιτροπής της 12ης Οκτωβρίου 2012	L 282	27	16.10.2012
►**M33**	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 517/2013 του Συμβουλίου της 13ης Μαΐου 2013	L 158	1	10.6.2013
►**M34**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 622/2013 της Επιτροπής της 25ης Ιουνίου 2013	L 177	15	28.6.2013
►**M35**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 789/2013 της Επιτροπής της 16ης Αυγούστου 2013	L 222	1	20.8.2013
►**M36**	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 257/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 2014	L 84	69	20.3.2014
►**M37**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1147/2014 της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 2014	L 308	61	29.10.2014
►**M38**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1374 της Επιτροπής της 7ης Αυγούστου 2015	L 212	3	11.8.2015
►**M39**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/91 της Επιτροπής της 26ης Ιανουαρίου 2016	L 19	28	27.1.2016
►**M40**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/557 της Επιτροπής της 7ης Απριλίου 2016	L 96	8	12.4.2016
►**M41**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/667 της Επιτροπής της 27ης Απριλίου 2016	L 115	28	29.4.2016

Διορθώνεται από:

►**C1**	Διορθωτικό ΕΕ L 116 της 13.5.2003, σ. 31 (803/2003)
►**C2**	Διορθωτικό ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 68 (718/2005)
►**C3**	Διορθωτικό ΕΕ L 314 της 15.11.2006, σ. 51 (1636/2006)
►**C4**	Διορθωτικό ΕΕ L 148 της 9.6.2007, σ. 25 (613/2007)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2368/2002 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 2002

για την εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ στο διεθνές εμπόριο ακατέργαστων διαμαντιών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Οι κυρώσεις που εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών κατά των επαναστατικών κινημάτων στη Σιέρα Λεόνε και στην Αγκόλα καθώς και κατά της κυβέρνησης της Λιβερίας, βάσει των οποίων απαγορεύεται υπό ορισμένους όρους, η εισαγωγή ακατέργαστων διαμαντιών από τη Λιβερία, την Αγκόλα και τη Σιέρα Λεόνε, δεν κατάφεραν να σταματήσουν τη ροή διαμαντιών πολέμου στο νόμιμο εμπόριο ή να θέσουν τέρμα στις συγκρούσεις.

(2) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Γκέτεμποργκ, τον Ιούνιο 2001, ενέκρινε πρόγραμμα για την πρόληψη των βίαιων συγκρούσεων, το οποίο μεταξύ άλλων, ορίζει ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα αντιμετωπίσουν το παράνομο εμπόριο αγαθών υψηλής αξίας μέσω της εξεύρεσης τρόπων ρήξης του δεσμού μεταξύ ακατέργαστων διαμαντιών και βίαιων συγκρούσεων και μέσω της στήριξης της διαδικασίας Κίμπερλυ.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 303/2002 του Συμβουλίου, της 18ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με την εισαγωγή στην Κοινότητα ακατέργαστων διαμαντιών από τη Σιέρα Λεόνε [1], απαγορεύει, υπό ορισμένους όρους, την εισαγωγή ακατέργαστων διαμαντιών στην Κοινότητα.

(4) Πρέπει να συμπληρωθούν τα υφιστάμενα μέτρα με αποτελεσματικούς ελέγχους του διεθνούς εμπορίου ακατέργαστων διαμαντιών ώστε να μην μπορεί το εμπόριο διαμαντιών πολέμου να χρηματοδοτεί επαναστατικά κινήματα και τους συμμάχους τους που στοχεύουν στην ανατροπή νομίμων κυβερνήσεων. Ο αποτελεσματικός έλεγχος θα συμβάλλει επίσης στη διατήρηση της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας και θα προστατεύσει τα έσοδα που προέρχονται από εξαγωγές ακατέργαστων διαμαντιών, τα οποία είναι καθοριστικής σημασίας για την ανάπτυξη των χωρών παραγωγής στην Αφρική.

(5) Οι διαπραγματεύσεις της διαδικασίας Κίμπερλυ, οι οποίες έφεραν κοντά την Κοινότητα και τις χώρες παραγωγής και εμπορίας που αντιπροσωπεύουν στην ουσία το σύνολο του διεθνούς εμπορίου ακατέργαστων διαμαντιών, καθώς και την αδαμαντοβιομηχανία και αντιπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών, ξεκίνησαν με σκοπό να εκπονηθεί ένα τέτοιο αποτελεσματικό σύστημα ελέγχου. Οδήγησαν στην ανάπτυξη ενός συστήματος πιστοποίησης.

[1] ΕΕ L 47 της 19.2.2002, σ. 8.

▼B

(6) Όλοι οι συμμετέχοντες αποδέχθηκαν το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων ως βάση για τα μέτρα εφαρμογής εντός της δικαιοδοσίας τους.

(7) Η Γενική Συνέλευση του ΟΗΕ, στο ψήφισμά της 56/263, χαιρέτισε το σύστημα πιστοποίησης όπως εκπονήθηκε στο πλαίσιο της διαδικασίας Κίμπερλυ και κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να συμμετάσχουν στο σύστημα αυτό.

(8) Η εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης προϋποθέτει ότι οι εισαγωγές και εξαγωγές ακατέργαστων διαμαντιών από και προς το έδαφος της Κοινότητας υπόκεινται στο σύστημα πιστοποίησης, συμπεριλαμβανομένης της έκδοσης των αντίστοιχων πιστοποιητικών από τους συμμετέχοντες στο σύστημα.

(9) Κάθε κράτος μέλος μπορεί να ορίζει την αρμόδια αρχή ή τις αρμόδιες αρχές για την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού εντός της επικράτειάς του και μπορεί να περιορίζει τον αριθμό των αρχών.

(10) Η ισχύς των πιστοποιητικών για τα εισαγόμενα ακατέργαστα διαμάντια θα πρέπει να επαληθεύεται κατάλληλα από τις αρμόδιες αρχές της Κοινότητας.

(11) Η συμμόρφωση με τον παρόντα κανονισμό δεν θα πρέπει να ερμηνεύεται ως ισοδύναμη ή αντικαθιστούσα οποιεσδήποτε άλλες απαιτήσεις της κοινοτικής νομοθεσίας.

(12) Για να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα του συστήματος πιστοποίησης, θα πρέπει να εμποδίζονται η καταστρατήγησή του ή οι απόπειρες καταστρατήγησής του. Ομοίως, οι πάροχοι βοηθητικών ή άμεσα σχετιζόμενων υπηρεσιών θα πρέπει να μεριμνούν ώστε να αποδεικνύουν ότι εφαρμόζονται δεόντως οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

(13) Τα πιστοποιητικά εξαγωγής για τα ακατέργαστα διαμάντια θα πρέπει να εκδίδονται και να θεωρούνται μόνον εφόσον υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για το ότι τα συγκεκριμένα διαμάντια έχουν εισαχθεί συνοδευόμενα από πιστοποιητικό.

(14) Εφόσον το υπαγορεύουν οι περιστάσεις, η αρμόδια αρχή του συμμετέχοντος εισαγωγής θα πρέπει να αποστέλλει στην αρμόδια αρχή του συμμετέχοντος εξαγωγής βεβαίωση της εισαγωγής των αποστολών ακατέργαστων διαμαντιών.

(15) Ένα σύστημα εγγυήσεων και αυτορύθμισης του κλάδου, όπως προτείνεται από τους αντιπροσώπους της αδαμαντοβιομηχανίας στη διαδικασία Κίμπερλυ, θα μπορούσε να διευκολύνει τη συλλογή τέτοιων αποδεικτικών στοιχείων.

(16) Θα πρέπει να ληφθούν μέτρα ώστε να επιτρέπεται η εξαγωγή των ακατέργαστων διαμαντιών που εισήχθησαν πριν από την έναρξη εφαρμογής των ειδικών ελέγχων επί των εισαγωγών που προβλέπει ο παρών κανονισμός.

(17) Κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να προσδιορίζει τις κυρώσεις που εφαρμόζει στην περίπτωση παράβασης του παρόντος κανονισμού.

(18) Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού σχετικά με την εισαγωγή και την εξαγωγή ακατέργαστων διαμαντιών δεν θα πρέπει να ισχύουν για τα ακατέργαστα διαμάντια που διέρχονται μέσω Κοινότητας κατά την εξαγωγή τους προς άλλο συμμετέχοντα.

▼B

(19) Για τους σκοπούς της εφαρμογής του συστήματος πιστοποίησης, η Κοινότητα θα πρέπει να συμμετέχει στο σύστημα πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ. Θα πρέπει να εκπροσωπείται από την Επιτροπή στις συνεδριάσεις συμμετεχόντων στο σύστημα πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ.

(20) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή [1].

(21) Θα πρέπει να δημιουργηθεί ένα φόρουμ προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη να εξετάζουν θέματα που αφορούν την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

(22) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής του, αλλά οι διατάξεις για τον έλεγχο των εισαγωγών και των εξαγωγών θα πρέπει να ανασταλλούν μέχρι την ημερομηνία που θα συμφωνηθεί στο πλαίσιο της διαδικασίας Κίμπερλυ για την ταυτόχρονη εφαρμογή των ελέγχων επί των εισαγωγών και εξαγωγών από όλους τους συμμετέχοντες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΘΕΜΑ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

▼M36

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει ένα ενωσιακό σύστημα πιστοποίησης και ελέγχου των εισαγωγών και των εξαγωγών ακατέργαστων διαμαντιών για τους σκοπούς της εφαρμογής του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ.

Για τους σκοπούς του συστήματος πιστοποίησης, το έδαφος της Ένωσης και το έδαφος της Γροιλανδίας θεωρούνται ως ενιαία οντότητα χωρίς εσωτερικά σύνορα.

Ο παρών κανονισμός δεν επηρεάζει ούτε αντικαθιστά καμία από τις ισχύουσες διατάξεις σχετικά με τις τελωνειακές διατυπώσεις και τους τελωνειακούς ελέγχους.

▼B

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «διαδικασία Κίμπερλυ»: το φόρουμ στο πλαίσιο του οποίου οι συμμετέχοντες εκπόνησαν ένα διεθνές σύστημα πιστοποίησης για τα ακατέργαστα διαμάντια,

β) «σύστημα πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ», (εφεξής «σύστημα πιστοποίησης ΔΚ»): το σύστημα διεθνούς πιστοποίησης το οποίο διαπραγματεύτηκε η διαδικασία Κίμπερλυ, όπως παρατίθεται στο παράρτημα Ι,

[1] ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

▼**M1**

γ) «συμμετέχων»: κράτος ή οργανισμός περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης, μέλος του ΠΟΕ ή χωριστό τελωνειακό έδαφος που πληροί τις απαιτήσεις του συστήματος πιστοποίησης της ΔΚ, έχει ενημερώσει σχετικά τον πρόεδρο του εν λόγω συστήματος και περιλαμβάνεται στον κατάλογο του παραρτήματος ΙΙ.

▼**B**

δ) «πιστοποιητικό»: έγγραφο δεόντως εκδοθέν και θεωρηθέν από αρμόδια αρχή συμμετέχοντος, το οποίο αναγνωρίζει ότι μια αποστολή ακατέργαστων διαμαντιών συμφωνεί προς τις απαιτήσεις του συστήματος πιστοποίησης ΔΚ,

ε) «αρμόδια αρχή»: η αρχή που έχει ορισθεί από έναν συμμετέχοντα για να εκδίδει, να θεωρεί ή να επαληθεύει πιστοποιητικά,

στ) «κοινοτική αρχή»: η αρμόδια αρχή που έχει ορισθεί από ένα κράτος μέλος και περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙΙ,

ζ) «κοινοτικό πιστοποιητικό»: πιστοποιητικό που αντιστοιχεί στο υπόδειγμα του παραρτήματος IV και έχει εκδοθεί από κοινοτική αρχή,

η) «διαμάντια πολέμου»: τα ακατέργαστα διαμάντια, όπως ορίζονται στο πλαίσιο του συστήματος πιστοποίησης ΔΚ,

θ) «ακατέργαστα διαμάντια»: τα διαμάντια που δεν έχουν υποστεί κατεργασία ή είναι απλώς πριονισμένα, σχισμένα ή προετοιμασμένα για στίλβωση και υπάγονται στους κωδικούς ex 7102 10, 7102 21 και 7102 31 του εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων (εφεξής «κωδικός ΕΣ»),

ι) «εισαγωγή»: η φυσική είσοδος ή εισδοχή σε οποιοδήποτε σημείο της γεωγραφικής επικράτειας συμμετέχοντος,

ια) «εξαγωγή»: η φυσική έξοδος ή απομάκρυνση από οποιοδήποτε σημείο της γεωγραφικής επικράτειας συμμετέχοντος,

ιβ) «αποστολή»: ένα ή περισσότερα δέματα,

ιγ) «δέμα»: ένα ή περισσότερα διαμάντια συσκευασμένα μαζί,

ιδ) «δέμα μεικτής καταγωγής»: το δέμα που περιέχει ακατέργαστα διαμάντια από δύο ή περισσότερες χώρες καταγωγής,

ιε) «έδαφος της Κοινότητας»: τα εδάφη των κρατών μελών στα οποία ισχύει η συνθήκη, υπό τους όρους που ορίζονται στη συνθήκη αυτή,

ιστ) «πιστοποιημένο απόθεμα»: απόθεμα ακατέργαστων διαμαντιών επί των οποίων εφαρμόζεται ο παρών κανονισμός και των οποίων η θέση, η ποσότητα και η αξία, καθώς και οι μεταβολές των στοιχείων αυτών, έχουν τεθεί υπό την ενεργό επιτήρηση κράτους μέλους,

ιζ) «τελωνειακή διαμετακόμιση»: η διαμετακόμιση όπως προβλέπεται από τα άρθρα 91 έως 97 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ([1]).

([1]) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2700/2000 (ΕΕ L 311 της 12.12.2000, σ. 17).

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 3

▼M36

Η εισαγωγή ακατέργαστων διαμαντιών στα εδάφη της Κοινότητας [1] ή της Γροιλανδίας απαγορεύεται εκτός εάν πληρούνται όλοι οι ακόλουθοι όροι:

▼B

α) τα ακατέργαστα διαμάντια συνοδεύονται από πιστοποιητικό που έχει θεωρηθεί από την αρμόδια αρχή συμμετέχοντος,

β) τα ακατέργαστα διαμάντια περιέχονται σε συσκευασία που δεν είναι δυνατόν να παραβιασθεί και οι σφραγίδες που ετέθησαν κατά την εξαγωγή από τον συμμετέχοντα δεν έχουν καταστραφεί,

γ) το πιστοποιητικό σαφώς αφορά το εμπόρευμα στο οποίο αναφέρεται.

Άρθρο 4

▼M36

1. Οι συσκευασίες και τα αντίστοιχα πιστοποιητικά υποβάλλονται πάραυτα και από κοινού προς έλεγχο σε αρχή της Κοινότητας είτε στο κράτος μέλος όπου εισάγονται είτε στο κράτος μέλος για το οποίο προορίζονται, όπως αναφέρεται στα συνοδευτικά έγγραφα. Οι συσκευασίες που προορίζονται για τη Γροιλανδία υποβάλλονται προς έλεγχο σε μία από τις αρχές της Κοινότητας, είτε στο κράτος μέλος όπου εισάγονται είτε σε ένα από τα άλλα κράτη μέλη όπου έχει την έδρα της μία από τις αρχές της Κοινότητας.

▼B

2. Σε περιπτώσεις που εισάγονται ακατέργαστα διαμάντια σε κράτος μέλος όπου δεν υπάρχει καμία κοινοτική αρχή, υποβάλλονται στην αρμόδια κοινοτική αρχή του κράτους μέλους για το οποίο προορίζονται. Εάν δεν υπάρχει κοινοτική αρχή ούτε στο κράτος μέλος εισαγωγής ούτε στο κράτος μέλος προορισμού, υποβάλλονται στην κατάλληλη κοινοτική αρχή άλλου κράτους μέλους.

3. Το κράτος μέλος στο οποίο εισάγονται τα διαμάντια διασφαλίζει ότι αυτά υποβάλλονται στην αρμόδια κοινοτική αρχή που ορίζεται στις παραγράφους 1 και 2. Προς τον σκοπό αυτό, μπορεί να χορηγείται τελωνειακή διαμετακόμιση. Στην περίπτωση που έχει χορηγηθεί τελωνειακή διαμετακόμιση, η επαλήθευση που προβλέπεται από τον παρόν άρθρο αναστέλλεται έως ότου τα διαμάντια φθάσουν στην κατάλληλη κοινοτική αρχή.

4. Ο εισαγωγέας είναι υπεύθυνος για την πρέπουσα διακίνηση των ακατέργαστων διαμαντιών και καλύπτει το σχετικό κόστος.

5. Η κοινοτική αρχή επιλέγει μία εκ των δύο ακόλουθων μεθόδων για την επαλήθευση ότι το περιεχόμενο μιας συσκευασίας ανταποκρίνεται στα στοιχεία που αναγράφονται στο αντίστοιχο πιστοποιητικό:

α) ανοίγει την κάθε συσκευασία ώστε να επαληθεύσει το περιεχόμενό της, ή

β) προσδιορίζει τις συσκευασίες που πρόκειται να ανοιχθούν για την επαλήθευση αυτή, βάσει ανάλυσης κινδύνου ή άλλου ισοδύναμου συστήματος στο οποίο λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι αποστολές ακατέργαστων διαμαντιών.

6. Η κοινοτική αρχή ολοκληρώνει την επαλήθευση αμελλητί.

[1] Από 1ης Δεκεμβρίου 2009 η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης εισήγαγε ορισμένες αλλαγές στον ορολογία, π.χ. η «Κοινότητα» έγινε «Ένωση».

▼B

Άρθρο 5

1. Σε περίπτωση που μια κοινοτική αρχή διαπιστώσει ότι οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 3:

α) πληρούνται, το βεβαιώνει αυτό στο αρχικό πιστοποιητικό και παρέχει στον εισαγωγέα επικυρωμένο και μη παραποιήσιμο αντίγραφο του βεβαιωθέντος πιστοποιητικού. Η εν λόγω διαδικασία βεβαίωσης λαμβάνει χώρα εντός 10 εργάσιμων ημερών από την υποβολή του πιστοποιητικού,

β) δεν πληρούνται, παρακρατεί την αποστολή.

2. Εάν η κοινοτική αρχή διαπιστώσει ότι η παράλειψη της μη τήρησης των όρων δεν έγινε σκοπίμως ή εν γνώσει, ή ότι είναι αποτέλεσμα των ενεργειών μιας άλλης αρχής κατά την άσκηση των καθηκόντων της, μπορεί να χορηγεί τη βεβαίωση και να αποδεσμεύει την αποστολή, αφού ληφθούν τα αναγκαία επανορθωτικά μέτρα ώστε να εξασφαλίζεται η τήρηση των όρων.

3. Η κοινοτική αρχή ειδοποιεί εντός μηνός την Επιτροπή και την αρμόδια αρχή του συμμετέχοντος, η οποία εικάζεται ότι εξέδωσε ή θεώρησε το πιστοποιητικό της συγκεκριμένης αποστολής, για οποιαδήποτε παράλειψη της μη τήρησης των όρων.

Άρθρο 6

1. Έως ότου τεθούν σε εφαρμογή τα άρθρα που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 3, τα κράτη μέλη μπορούν να πιστοποιούν τα αποθέματα ακατέργαστων διαμαντιών που έχουν εισαχθεί ή βρίσκονται στο έδαφος της Κοινότητας πριν από την ημερομηνία αυτή. Μετά τη συγκεκριμένη ημερομηνία, τα ακατέργαστα διαμάντια από πιστοποιημένα αποθέματα θεωρείται ότι καλύπτουν τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 3.

2. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, μια κοινοτική αρχή μπορεί να εκδίδει βεβαίωση ότι θεωρεί τα ακατέργαστα διαμάντια ως πληρούντα τους όρους του άρθρου 3, εφόσον έχει διαπιστώσει ότι τα εν λόγω διαμάντια βρίσκονται νόμιμα στην Κοινότητα κατά τη συγκεκριμένη ημερομηνία και μετά από αυτήν.

Άρθρο 7

Παρά τις διατάξεις των άρθρων 3, 4 και 5, μια κοινοτική αρχή μπορεί να επιτρέψει την εισαγωγή ακατέργαστων διαμαντιών εφόσον ο εισαγωγέας παρέχει αποδεικτικά στοιχεία ότι τα διαμάντια αυτά προορίζονταν προς εισαγωγή στην Κοινότητα και ότι εξήχθησαν 5 εργάσιμες ημέρες ή λιγότερο πριν από την ημερομηνία εφαρμογής των άρθρων που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 3.

Στις περιπτώσεις αυτές, η εμπλεκόμενη κοινοτική αρχή χορηγεί στον εισαγωγέα βεβαίωση νόμιμης εισαγωγής ότι τα εν λόγω διαμάντια θεωρούνται ως πληρούντα τους όρους του άρθρου 3.

Άρθρο 8

▼M36

1. Η Επιτροπή διαβουλεύεται με τους συμμετέχοντες σχετικά με τις πρακτικές ρυθμίσεις βάσει των οποίων παρέχεται στην αρμόδια αρχή του συμμετέχοντα εξαγωγέα, η οποία έχει θεωρήσει πιστοποιητικό, επιβεβαίωση για τις εισαγωγές στα εδάφη της Κοινότητας ή στη Γροιλανδία.

▼B

2. Βάσει των διαβουλεύσεων αυτών, η Επιτροπή καθορίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2, κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη βεβαίωση αυτή.

▼B

Άρθρο 9

Η Επιτροπή αποστέλλει σε όλες τις κοινοτικές αρχές επικυρωμένα υποδείγματα των πιστοποιητικών των συμμετεχόντων, τις ονομασίες και άλλα λεπτομερή στοιχεία των αρχών των συμμετεχόντων που είναι αρμόδιες για την έκδοση ή/και τη θεώρηση, καθώς και επικυρωμένα υποδείγματα των σφραγίδων και των υπογραφών που αποδεικνύουν τη νόμιμη έκδοση ή θεώρηση ενός πιστοποιητικού, καθώς και όλες τις άλλες πληροφορίες που έχει λάβει όσον αφορά τα πιστοποιητικά.

Άρθρο 10

1. Οι κοινοτικές αρχές διαβιβάζουν στην Επιτροπή μηνιαία έκθεση για όλα τα πιστοποιητικά που υποβλήθηκαν για επαλήθευση σύμφωνα με το άρθρο 4.

Για κάθε πιστοποιητικό, στην έκθεση αυτή αναγράφονται:

α) ο ατομικός αριθμός του πιστοποιητικού,

β) η ονομασία των αρχών έκδοσης και θεώρησης,

γ) η ημερομηνία έκδοσης και θεώρησης,

δ) η ημερομηνία λήξης της ισχύος,

ε) η χώρα προέλευσης,

στ) η χώρα καταγωγής, εάν είναι γνωστή,

ζ) ο κωδικός ή οι κωδικοί ΕΣ,

η) το βάρος σε καράτια,

θ) η αξία,

ι) η κοινοτική αρχή επαλήθευσης,

ια) η ημερομηνία επαλήθευσης.

Η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2, μπορεί να καθορίζει τη μορφή της έκθεσης αυτής προκειμένου να διευκολύνει την παρακολούθηση της λειτουργίας του συστήματος πιστοποίησης.

2. Η κοινοτική αρχή φυλάσσει, επί τριετία τουλάχιστον, τα πρωτότυπα πιστοποιητικά που προβλέπονται στο άρθρο 3 στοιχείο α), τα οποία υποβάλλονται για επαλήθευση. Επιτρέπει στην Επιτροπή ή σε πρόσωπα ή φορείς που έχουν ορισθεί από την Επιτροπή, την πρόσβαση στα πρωτότυπα αυτά, ιδίως με σκοπό να απαντηθούν ερωτήματα που έχουν προκύψει στο πλαίσιο του συστήματος πιστοποίησης ΔΚ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 11

▼M36

Η εξαγωγή ακατέργαστων διαμαντιών από τα εδάφη της Κοινότητας ή της Γροιλανδίας απαγορεύεται, εκτός εάν πληρούνται και οι δύο από τους ακόλουθους όρους:

▼B

α) τα ακατέργαστα διαμάντια συνοδεύονται από αντίστοιχο κοινοτικό πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί και θεωρηθεί από κοινοτική αρχή,

▼B

β) τα ακατέργαστα διαμάντια περιέχονται σε μη δυνάμενη να παραβιασθεί συσκευασία, η οποία έχει σφραγισθεί σύμφωνα με το άρθρο 12.

Άρθρο 12

1. Η κοινοτική αρχή μπορεί να εκδίδει κοινοτικό πιστοποιητικό σε εξαγωγέα εφόσον έχει αποδειχθεί ότι:

▼M36

α) ο εξαγωγέας παρείχε πλήρη αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τα εξής:

i) τα ακατέργαστα διαμάντια για τα οποία ζητείται πιστοποιητικό εισήχθησαν νομίμως σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3· ή

ii) τα ακατέργαστα διαμάντια για τα οποία ζητείται πιστοποιητικό έχουν εξορυχθεί στη Γροιλανδία εφόσον τα ακατέργαστα διαμάντια δεν είχαν εξαχθεί προηγουμένως σε άλλον συμμετέχοντα πλην της Ένωσης.

▼B

β) κάθε άλλη πληροφορία που ζητείται στο πιστοποιητικό είναι σωστή,

γ) τα ακατέργαστα διαμάντια προορίζονται πράγματι να εισαχθούν στο έδαφος συμμετέχοντος, και

δ) τα ακατέργαστα διαμάντια πρόκειται να μεταφερθούν σε συσκευασία μη δυνάμενη να παραβιασθεί.

2. Μια κοινοτική αρχή προβαίνει στη θεώρηση κοινοτικού πιστοποιητικού μόνον αφού έχει επαληθεύσει ότι το περιεχόμενο της συσκευασίας ανταποκρίνεται στα στοιχεία που αναγράφονται στο αντίστοιχο πιστοποιητικό και ότι η μη δυνάμενη να παραβιασθεί συσκευασία που περιέχει τα ακατέργαστα διαμάντια έχει ακολούθως σφραγισθεί υπό την ευθύνη της.

3. Η κοινοτική αρχή επιλέγει μία εκ των δύο ακόλουθων μεθόδων για την επαλήθευση ότι το περιεχόμενο μιας συσκευασίας ανταποκρίνεται στα στοιχεία που αναγράφονται στο πιστοποιητικό:

α) επαληθεύει το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας, ή

β) προσδιορίζει τις συσκευασίες, το περιεχόμενο των οποίων επαληθεύεται, βάσει ανάλυσης κινδύνου ή άλλου ισοδύναμου συστήματος στο οποίο λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι αποστολές ακατέργαστων διαμαντιών.

4. Η κοινοτική αρχή παρέχει στον εξαγωγέα επικυρωμένο και μη παραποιήσιμο αντίγραφο του κοινοτικού πιστοποιητικού, το οποίο έχει θεωρήσει. Ο εξαγωγέας διατηρεί τα αντίγραφα αυτά προσπελάσιμα τουλάχιστον επί τριετία.

5. Το κοινοτικό πιστοποιητικό ισχύει για την εξαγωγή επί διάστημα δύο μηνών το πολύ από την ημερομηνία της έκδοσής του. Εάν τα ακατέργαστα διαμάντια δεν εξαχθούν εντός της περιόδου αυτής, το κοινοτικό πιστοποιητικό επιστρέφεται στην κοινοτική αρχή που το εξέδωσε.

Άρθρο 13

Εάν ο εξαγωγέας είναι μέλος οργανισμού διαμαντιών που περιέχεται στον κατάλογο του παραρτήματος V, η κοινοτική αρχή μπορεί να δέχεται την υπογεγραμμένη δήλωση του εν λόγω εξαγωγέα ως αποδεικτικό στοιχείο της νόμιμης εισαγωγής στην Κοινότητα. Η δήλωση αυτή πρέπει να περιέχει τουλάχιστον τις πληροφορίες που αναγράφονται σε τιμολόγιο σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο α) σημείο II).

▼B

Άρθρο 14

1. Εάν μια κοινοτική αρχή διαπιστώσει ότι μια αποστολή ακατέργαστων διαμαντιών, για την οποία ζητείται η έκδοση κοινοτικού πιστοποιητικού, δεν πληροί τους όρους των άρθρων 11, 12 ή 13, η αρχή παρακρατεί την αποστολή.

2. Εάν η κοινοτική αρχή διαπιστώσει ότι η μη τήρηση των όρων δεν έγινε σκοπίμως ή εν γνώσει, ή ότι είναι αποτέλεσμα των ενεργειών μιας άλλης αρχής κατά την άσκηση των καθηκόντων της, μπορεί να αποδεσμεύει την αποστολή και να προχωρεί στην έκδοση και θεώρηση του κοινοτικού πιστοποιητικού, αφού ληφθούν τα αναγκαία επανορθωτικά μέτρα ώστε να εξασφαλίζεται η τήρηση των όρων.

3. Η κοινοτική αρχή ειδοποιεί εντός μηνός την Επιτροπή και την αρμόδια αρχή του συμμετέχοντος, η οποία εικάζεται ότι εξέδωσε ή θεώρησε το πιστοποιητικό της συγκεκριμένης αποστολής, για οποιαδήποτε παράλειψη της μη τήρησης των όρων.

Άρθρο 15

1. Οι κοινοτικές αρχές διαβιβάζουν στην Επιτροπή μηνιαία έκθεση για όλα τα κοινοτικά πιστοποιητικά που εξέδωσαν και θεώρησαν.

Για κάθε πιστοποιητικό, η έκθεση αυτή περιλαμβάνει τουλάχιστον τα εξής:

α) τον ατομικό αριθμό του πιστοποιητικού,

β) την ονομασία των αρχών έκδοσης και θεώρησης,

γ) την ημερομηνία έκδοσης και θεώρησης,

δ) την ημερομηνία λήξης της ισχύος,

ε) τη χώρα προέλευσης,

στ) τη χώρα καταγωγής, εάν είναι γνωστή,

ζ) τον κωδικό ή τους κωδικούς ΕΣ,

η) το βάρος σε καράτια και την αξία.

Σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2, η Επιτροπή μπορεί να καθορίζει τη μορφή της έκθεσης αυτής προκειμένου να διευκολύνει την παρακολούθηση της λειτουργίας του συστήματος πιστοποίησης.

2. Οι κοινοτικές αρχές φυλάσσουν επί τριετία τουλάχιστον τα επικυρωμένα αντίγραφα που προβλέπει το άρθρο 12 παράγραφος 4 καθώς και όλες τις πληροφορίες που έχουν λάβει από τον εξαγωγέα με σκοπό την έκδοση και τη θεώρηση κοινοτικού πιστοποιητικού.

Επιτρέπουν στην Επιτροπή ή σε πρόσωπα ή φορείς που έχουν ορισθεί από την Επιτροπή, την πρόσβαση στα επικυρωμένα αυτά αντίγραφα και στις πληροφορίες, ιδίως με σκοπό να απαντηθούν ερωτήματα που έχουν προκύψει στο πλαίσιο του συστήματος πιστοποίησης ΔΚ.

Άρθρο 16

1. Η Επιτροπή διαβουλεύεται με τους συμμετέχοντες σχετικά με τις πρακτικές ρυθμίσεις βάσει των οποίων βεβαιώνονται οι εισαγωγές ακατέργαστων διαμαντιών που εξήχθησαν από την Κοινότητα συνοδευόμενα από πιστοποιητικό θεωρημένο από την κοινοτική αρχή.

2. Βάσει των διαβουλεύσεων αυτών η Επιτροπή καθορίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2, κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη βεβαίωση αυτή.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΑΥΤΟΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΚΛΑΔΟΥ

Άρθρο 17

1. Οι οργανισμοί εκπροσώπησης των εμπόρων ακατέργαστων διαμαντιών, οι οποίοι έχουν καθιερώσει ένα σύστημα εγγυήσεων και αυτορύθμισης του κλάδου για τους σκοπούς εφαρμογής του συστήματος πιστοποίησης ΔΚ, μπορούν να υποβάλλουν αίτηση στην Επιτροπή για να περιληφθούν στο παράρτημα V, απ' ευθείας ή μέσω της κατάλληλης κοινοτικής αρχής.

2. Κατά την υποβολή της αίτησης αυτής, ένας οργανισμός:

α) παρέχει αποδεικτικά στοιχεία ότι έχει θεσπίσει κανόνες και ρυθμίσεις βάσει των οποίων τα μέλη του που επιδίδονται σε συναλλαγές ακατέργαστων διαμαντιών, είτε είναι φυσικά πρόσωπα είτε νομικά πρόσωπα, έχουν αναλάβει τη δέσμευση ότι, το αργότερο από την ημερομηνία εφαρμογής των άρθρων που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 3:

i) πωλούν μόνο διαμάντια που έχουν αγορασθεί από νόμιμες πηγές σύμφωνα με τις διατάξεις σχετικών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ, και εγγυώνται γραπτώς επί του τιμολογίου που συνοδεύει κάθε πώληση ακατέργαστων διαμαντιών ότι, με βάση την προσωπική γνώση ή/και τις γραπτές εγγυήσεις που έχει δώσει ο προμηθευτής των συγκεκριμένων ακατέργαστων διαμαντιών, τα πωληθέντα ακατέργαστα διαμάντια δεν είναι διαμάντια πολέμου,

ii) συνοδεύουν κάθε πώληση ακατέργαστων διαμαντιών με τιμολόγιο που περιέχει την προαναφερθείσα υπογεγραμμένη εγγύηση η οποία προσδιορίζει σαφώς τον πωλητή και τον αγοραστή και τα εγγεγραμμένα γραφεία τους, καθώς επίσης τον αριθμό ΦΠΑ του πωλητή, οσάκις ενδείκνυται, την ποσότητα ή το βάρος και τον χαρακτηρισμό των πωλούμενων εμπορευμάτων, την αξία της συναλλαγής και την ημερομηνία παραλαβής,

iii) δεν αγοράζουν ακατέργαστα διαμάντια από ύποπτους ή άγνωστους προμηθευτές ή/και ακατέργαστα διαμάντια καταγωγής μη συμμετεχόντων στο σύστημα πιστοποίησης ΔΚ,

iv) δεν αγοράζουν ακατέργαστα διαμάντια από οποιαδήποτε πηγή η οποία, μετά από νομικά δεσμευτική διαδικασία, αποδείχθηκε ότι έχει παραβιάσει εθνικές νομοθεσίες και κανονιστικές διατάξεις σχετικά με το εμπόριο διαμαντιών πολέμου,

v) δεν αγοράζουν ακατέργαστα διαμάντια σε περιοχές ή από περιοχές από τις οποίες, σύμφωνα με τη γνώμη κρατικής αρχής ή αρχής του συστήματος πιστοποίησης ΔΚ, προέρχονται διαμάντια πολέμου ή στις οποίες αυτά διατίθενται προς πώληση,

vi) δεν αγοράζουν ή πωλούν, εν γνώσει τους, ή βοηθούν άλλους να αγοράζουν ή να πωλούν, διαμάντια πολέμου,

vii) εξασφαλίζουν ότι όλα τα άτομα που δραστηριοποιούνται στο εμπόριο διαμαντιών, σε πράξεις αγοράς ή πώλησης, είναι πλήρως ενημερωμένα όσον αφορά τις εμπορικές ρυθμίσεις και τις εθνικές κανονιστικές διατάξεις για τον περιορισμό του εμπορίου διαμαντιών πολέμου,

▼B

viii) τηρούν και να φυλάσσουν επί μια τριετία τουλάχιστον αρχεία τιμολογίων που έχουν λάβει από προμηθευτές και έχουν εκδώσει σε πελάτες,

ix) αναθέτουν σε ανεξάρτητο ελεγκτή να πιστοποιεί ότι τα πρακτικά αυτά έχουν τηρηθεί και φυλαχθεί με ακρίβεια και ότι είτε δεν εντόπισε συναλλαγές που δεν τήρησαν τις αναφερόμενες στα σημεία i) έως viii) υποχρεώσεις ή ότι όλες οι συναλλαγές που δεν τήρησαν τις προαναφερθείσες υποχρεώσεις, έχουν δεόντως αναφερθεί στην κατάλληλη κοινοτική αρχή,

και

β) παρέχει αποδεικτικά στοιχεία ότι έχει θεσπίσει κανόνες και ρυθμίσεις που τον δεσμεύουν:

i) να διαγράφει κάθε μέλος το οποίο, μετά από κανονική διαδικασία διερεύνησης που διεξάγει ο ίδιος ο οργανισμός, βρέθηκε ότι έχει παραβεί σε σοβαρό βαθμό τις προαναφερθείσες υποχρεώσεις, και

ii) να δημοσιοποιεί τη διαγραφή του μέλους αυτού και να την κοινοποιεί στην Επιτροπή,

iii) να γνωστοποιεί σε όλα τα μέλη του όλους τους νόμους του κράτους και τις ρυθμίσεις του συστήματος πιστοποίησης ΔΚ, τις κανονιστικές διατάξεις και τις οδηγίες σχετικά με τα διαμάντια πολέμου και τις ονομασίες όλων των φυσικών ή νομικών προσώπων που έχουν βρεθεί ένοχα, μετά από νομικά δεσμευτική διαδικασία, παράβασης των εν λόγω νομοθεσιών και κανονιστικών διατάξεων,

και

γ) να ανακοινώνει στην Επιτροπή και στην κατάλληλη κοινοτική αρχή πλήρη κατάλογο όλων των μελών του που επιδίδονται σε συναλλαγές ακατέργαστων διαμαντιών, με τις πλήρεις ονομασίες τους, τις διευθύνσεις τους και τον τόπο εγκατάστασής τους, καθώς και κάθε άλλη πληροφορία που συμβάλλει στην αποφυγή σφαλμάτων αναγνώρισης της ταυτότητας.

3. Οι οργανισμοί που καλύπτονται από το παρόν άρθρο κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή και την κοινοτική αρχή του κράτους μέλους διαμονής ή εγκατάστασής τους για τις τυχόν μεταβολές στη σύνθεση των μελών τους, οι οποίες προέκυψαν μετά από την αίτησή τους για καταχώρηση στον κατάλογο.

4. Σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 22 παράγραφος 2, η Επιτροπή περιλαμβάνει στον κατάλογο του παραρτήματος V, κάθε οργανισμό που πληροί τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου. Κοινοποιεί σε όλες τις κοινοτικές αρχές τις ονομασίες και άλλες σχετικές πληροφορίες για τα μέλη των καταχωρημένων στον κατάλογο οργανισμών καθώς και τις τυχόν μεταβολές.

5. α) Ένας καταχωρημένος οργανισμός, ή ένα μέλος του, παρέχει στην αρμόδια κοινοτική αρχή πρόσβαση σε όλες τις πληροφορίες που αυτή ενδέχεται να χρειάζεται για να αξιολογήσει την ορθή λειτουργία του συστήματος εγγυήσεων και αυτορύθμισης του κλάδου. Εφόσον το δικαιολογούν οι περιστάσεις, η εν λόγω κοινοτική αρχή μπορεί να ζητεί πρόσθετες εγγυήσεις για το ότι ένας οργανισμός είναι σε θέση να διατηρεί αξιόπιστο σύστημα εγγυήσεων και αυτορύθμισης του κλάδου.

β) Η κατάλληλη κοινοτική αρχή υποβάλλει κατ' έτος έκθεση στην Επιτροπή για την αξιολόγηση αυτή.

▼B

6. Εάν μια κοινοτική αρχή κράτους μέλους αποκτήσει αξιόπιστες πληροφορίες, κατά τη διάρκεια της παρακολούθησης της ορθής λειτουργίας του συστήματος εγγυήσεων και αυτορύθμισης του κλάδου, ότι ένας καταχωρημένος οργανισμός που καλύπτεται από το παρόν άρθρο και είναι εγκατεστημένος ή διαμένει στο εν λόγω κράτος μέλος, ή ένα μέλος του οργανισμού αυτού που είναι εγκατεστημένο ή διαμένει στο εν λόγω κράτος μέλος, παραβαίνει τις διατάξεις του παρόντος άρθρου, διερευνά το θέμα αυτό για να ελέγξει κατά πόσον έχουν πράγματι παραβιασθεί οι διατάξεις του παρόντος άρθρου.

7. α) Εάν η Επιτροπή διαθέτει αξιόπιστες πληροφορίες ότι ένας καταχωρημένος οργανισμός ή ένα μέλος του παραβαίνει τις διατάξεις του παρόντος άρθρου, ζητά αξιολόγηση της κατάστασης από την κοινοτική αρχή του κράτους μέλους διαμονής ή εγκατάστασής του. Μόλις λάβει το αίτημα αυτό, η αρμόδια κοινοτική αρχή διερευνά αμέσως το θέμα και ενημερώνει δεόντως την Επιτροπή για τις διαπιστώσεις της.

β) Εάν η Επιτροπή, βάσει εκθέσεων, αξιολογήσεων ή άλλων σχετικών πληροφοριών, καταλήγει στο συμπέρασμα ότι ένα σύστημα εγγυήσεων και αυτορύθμισης του κλάδου δεν λειτουργεί σωστά, και ότι το πρόβλημα αυτό δεν έχει αντιμετωπισθεί ικανοποιητικά, λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 22, παράγραφος 2.

8. Εάν η διερεύνηση οδηγεί στο συμπέρασμα ότι ένας οργανισμός παραβαίνει τις διατάξεις του παρόντος άρθρου, η κοινοτική αρχή του κράτους μέλους διαμονής ή εγκατάστασής του απευθύνει σχετική κοινοποίηση στην Επιτροπή αμελλητί. Με τη σειρά της, η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2, λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για τη διαγραφή του οργανισμού αυτού από τον κατάλογο του παραρτήματος V.

9. Εάν ένας καταχωρημένος οργανισμός, ή ένα ή περισσότερα από τα μέλη του, είναι εγκατεστημένος ή διαμένει σε κράτος μέλος που δεν έχει ορίσει κοινοτική αρχή για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, κοινοτική αρχή για τον εν λόγω οργανισμό ή τα μέλη του είναι η Επιτροπή.

10. Οι καλυπτόμενοι από το παρόν άρθρο οργανισμοί, ή τα μέλη τους, που δραστηριοποιούνται στο έδαφος άλλου συμμετέχοντος εκτός της Κοινότητας, θεωρούνται ότι έχουν συμμορφωθεί με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου, εάν έχουν συμμορφωθεί με τους κανόνες και τις ρυθμίσεις που έχει θεσπίσει ο εν λόγω συμμετέχων για τους σκοπούς της εφαρμογής του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

▼M36

Άρθρο 18

Τα άρθρα 4, 11, 12 και 14 δεν εφαρμόζονται στα ακατέργαστα διαμάντια τα οποία εισέρχονται στα εδάφη της Κοινότητας ή της Γροιλανδίας αποκλειστικά για τον σκοπό της διαμετακόμισης προς άλλον συμμετέχοντα εκτός των εδαφών αυτών, υπό τον όρο ότι ούτε η αρχική συσκευασία στην οποία μεταφέρονται τα ακατέργαστα διαμάντια ούτε το αρχικό συνοδευτικό πιστοποιητικό που έχει εκδώσει η αρμόδια αρχή συμμετέχοντος έχουν παραβιασθεί κατά την είσοδο ή την έξοδο από τα εδάφη της Κοινότητας ή της Γροιλανδίας και ότι ο σκοπός της διαμετακόμισης πιστοποιείται σαφώς στο συνοδευτικό πιστοποιητικό.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 19

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίζουν μία ή περισσότερες αρχές στο έδαφός τους ως κοινοτική αρχή και μπορούν να αναθέτουν διαφορετικά καθήκοντα σε αυτές.

2. Τα κράτη μέλη που ορίζουν κοινοτική αρχή παρέχουν στην Επιτροπή πληροφορίες από τις οποίες διαφαίνεται ότι η ορισθείσα κοινοτική αρχή μπορεί αξιόπιστα, έγκαιρα, αποτελεσματικά και ικανοποιητικά να διεκπεραιώνει τα καθήκοντα που επιβάλλει ο παρών κανονισμός.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίζουν τον αριθμό των σημείων όπου μπορούν να διεκπεραιώνονται οι διατυπώσεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό. Απευθύνουν κοινοποίηση στην Επιτροπή σχετικά. Βάσει των πληροφοριών που έχουν παρασχεθεί δυνάμει των παραγράφων 1 και 2 και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2, η Επιτροπή διατηρεί στο παράρτημα III κατάλογο των κοινοτικών αρχών, του τόπου εγκατάστασής τους και των καθηκόντων που τους έχουν ανατεθεί.

4. Οι κοινοτικές αρχές μπορούν να ζητούν από επιχειρηματία την καταβολή τέλους για την παραγωγή, την έκδοση ή/και τη θεώρηση πιστοποιητικού και για τη διενέργεια φυσικού ελέγχου σύμφωνα με τα άρθρα 4 και 14. Το ποσό του εν λόγω τέλους δεν μπορεί, σε καμιά περίπτωση, να υπερβαίνει το κόστος με το οποίο επιβαρύνεται η εν λόγω αρμόδια αρχή λόγω της συγκεκριμένης ενέργειας. Για τις εν λόγω ενέργειες, δεν επιβάλλονται τέλη ή παρόμοιες επιβαρύνσεις.

5. Τα κράτη μέλη απευθύνουν κοινοποίηση στην Επιτροπή για τη μέθοδο που επιλέγουν στο πλαίσιο του άρθρου 4 παράγραφος 5 και του άρθρου 12 παράγραφος 3 ή για τις μεταγενέστερες μεταβολές.

6. Η Επιτροπή μπορεί να τροποποιεί τις προδιαγραφές του κοινοτικού πιστοποιητικού προκειμένου να βελτιώνει την ασφάλειά του, την επεξεργασία του και τη λειτουργικότητά του για τους σκοπούς του συστήματος πιστοποίησης ΔΚ.

▼M1

Άρθρο 20

Με βάση τις πληροφορίες που παρέχονται στον πρόεδρο του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ ή/και από τους συμμετέχοντες, η Επιτροπή μπορεί να τροποποιεί τον κατάλογο των συμμετεχόντων και των αρμόδιων αρχών που αυτοί έχουν ορίσει.

▼M36

Άρθρο 21

1. Η Ένωση, συμπεριλαμβανομένης της Γροιλανδίας, είναι συμμετέχων στο σύστημα πιστοποίησης ΔΚ.

2. Η Επιτροπή, που εκπροσωπεί την Ένωση, συμπεριλαμβανομένης της Γροιλανδίας, στο σύστημα πιστοποίησης ΔΚ, έχει ως στόχο να εξασφαλίζει τη βέλτιστη εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης ΔΚ, ιδίως μέσω της συνεργασίας με τους συμμετέχοντες. Συγκεκριμένα, για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή ανταλλάσσει με τους συμμετέχοντες πληροφορίες σχετικά με το διεθνές εμπόριο ακατέργαστων διαμαντιών και συνεργάζεται, οσάκις ενδείκνυται, σε δραστηριότητες παρακολούθησης και στην επίλυση τυχόν διαφορών.

▼B

Άρθρο 22

1. Κατά την άσκηση των καθηκόντων της που απορρέουν από τα άρθρα 8, 10, 15, 16, 17 και 19, η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή (εφεξής «η επιτροπή»).

2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε 10 εργάσιμες ημέρες.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

▼M36

Άρθρο 23

Η επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 22 μπορεί να εξετάζει κάθε θέμα σχετικό με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Τα θέματα αυτά μπορούν να τίθενται είτε από τον πρόεδρο είτε από αντιπρόσωπο κράτους μέλους ή της Γροιλανδίας.

▼B

Άρθρο 24

1. Κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που παρέχει υπηρεσίες άμεσα ή έμμεσα συνδεόμενες προς τις δραστηριότητες που καλύπτονται από τα άρθρα 3, 4, 6, 7, 11, 12, 13, 17 ή 18, μεριμνά ώστε να αποδείξει ότι οι δραστηριότητες για τις οποίες παρέχει υπηρεσίες είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

2. Απαγορεύεται η συμμετοχή, εν γνώσει και σκοπίμως, σε δραστηριότητες, οι οποίες έχουν ως στόχο ή αποτέλεσμα, άμεσα ή έμμεσα, την καταστρατήγηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

3. Κάθε πληροφορία σχετικά με το ότι οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού καταστρατηγούνται, ή έχουν καταστρατηγηθεί, κοινοποιείται στην Επιτροπή.

Άρθρο 25

Οι πληροφορίες που λαμβάνονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού χρησιμοποιούνται μόνον για τους σκοπούς για τους οποίους ζητήθηκαν.

Πληροφορίες που εκ της φύσεώς τους είναι εμπιστευτικές ή που παρέχονται εμπιστευτικά, καλύπτονται από την υποχρέωση του επαγγελματικού απορρήτου. Δεν δημοσιοποιούνται από την Επιτροπή χωρίς τη ρητή έγκριση του προσώπου που τις παρέσχε.

Η δημοσιοποίηση τέτοιων πληροφοριών επιτρέπεται ωστόσο όταν η Επιτροπή υποχρεούται ή έχει λάβει την άδεια να το πράξει, ιδίως στο πλαίσιο νομικών διαδικασιών. Για κάθε δημοσιοποίηση πληροφοριών, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα νόμιμα συμφέροντα του εμπλεκόμενου μέρους ώστε να μη διαρρέουν επιχειρηματικά του απόρρητα.

Το παρόν άρθρο δεν αποκλείει τη δημοσιοποίηση γενικών πληροφοριών από την Επιτροπή. Η δημοσιοποίηση αυτή δεν επιτρέπεται εάν είναι ασυμβίβαστη με τον αρχικό σκοπό της συγκεκριμένης πληροφορίας.

Σε περίπτωση παραβίασης του απορρήτου, ο παρέχων τις πληροφορίες δικαιούται να εξασφαλίσει ότι αυτές διαγράφονται, δεν λαμβάνονται υπόψη ή διορθώνονται, ανάλογα με την περίπτωση.

▼B

Άρθρο 26

Η συμμόρφωση με τον παρόντα κανονισμό δεν απαλλάσσει οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο από την υποχρέωση συμμόρφωσης, πλήρως ή εν μέρει, με οποιαδήποτε άλλη υποχρέωση που απορρέει από την κοινοτική ή την εθνική νομοθεσία.

Άρθρο 27

Κάθε κράτος μέλος προσδιορίζει τις κυρώσεις που επιβάλλει σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Οι κυρώσεις αυτές είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές, και ικανές να εμποδίζουν τους υπεύθυνους της παράβασης από το να αποκομίζουν οποιοδήποτε οικονομικό όφελος από την πράξη τους αυτή.

Εν αναμονή της θέσπισης, όπου κρίνεται αναγκαίο, νομοθετήματος προς τον σκοπό αυτό, οι κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού είναι, όπου αρμόζει, αυτές που ορίζονται από τα κράτη μέλη προκειμένου να προσδώσουν ισχύ στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 303/2002.

Άρθρο 28

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

α) εντός του εδάφους της Κοινότητας, συμπεριλαμβανομένου του εναερίου χώρου της, ή επί αεροσκαφών ή πλοίων που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους,

β) σε κάθε υπήκοο κράτους μέλους, και σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει συσταθεί ή δημιουργηθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους.

Άρθρο 29

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

2. Η Επιτροπή διαβιβάζει ετησίως, ή όποτε άλλοτε απαιτείται, έκθεση στο Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και με την ανάγκη αναθεώρησης ή κατάργησης του κανονισμού αυτού.

▼M1

3. Τα άρθρα 3, 4, 5, 10, 11, 12, 13, 14, 15 και 18 εφαρμόζονται από την 1η Φεβρουαρίου 2003.

▼B

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Το σύστημα πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

ΟΙ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ,

— ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι το εμπόριο διαμαντιών πολέμου αποτελεί σοβαρό διεθνές ζήτημα, το οποίο μπορεί να συνδεθεί άμεσα με τη χρηματοδότηση ενόπλων συγκρούσεων, τις δραστηριότητες επαναστατικών κινημάτων που αποβλέπουν στην υποδαύλιση ή την ανατροπή νόμιμων κυβερνήσεων καθώς και την παράνομη διακίνηση και εξάπλωση των όπλων, ιδίως των φορητών όπλων και του ελαφρού οπλισμού.

— ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ΕΠΙΠΛΕΟΝ τις ολέθριες συνέπειες που έχουν οι συγκρούσεις που τροφοδοτούνται από το εμπόριο των διαμαντιών πολέμου στην ειρήνη και την ασφάλεια των λαών των πληττόμενων χωρών, καθώς και τις σοβαρές και συστηματικές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων που διαπράττονται κατά τις συγκρούσεις αυτές.

— ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΟ ΣΗΜΕΙΩΣΗ τις αρνητικές επιπτώσεις των συγκρούσεων αυτών για την περιφερειακή σταθερότητα και την υποχρέωση των κρατών, δυνάμει του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, να διαφυλάττουν τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια.

— ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ ότι είναι επιτακτικά αναγκαίο να αναληφθεί διεθνής δράση ώστε το πρόβλημα των διαμαντιών του πολέμου να μην επηρεάζει αρνητικά το νόμιμο εμπόριο διαμαντιών, το οποίο συμβάλλει καθοριστικά στην οικονομία πολλών κρατών, ιδίως των αναπτυσσόμενων, που παράγουν, κατεργάζονται, εξάγουν και εισάγουν διαμάντια.

— ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ όλες οι σχετικές αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, δυνάμει του κεφαλαίου VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών διατάξεων των αποφάσεων 1173 (1998), 1295 (2000), 1306 (2000), και 1343 (2001), και αποφασισμένοι να συμβάλλουν στην εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στις αποφάσεις αυτές καθώς και να υποστηρίξουν την εφαρμογή αυτή.

— ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΟΝΤΑΣ την απόφαση 55/56 (2000) της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με το ρόλο του εμπορίου των διαμαντιών πολέμου στις ένοπλες συγκρούσεις, το οποίο καλεί τη διεθνή κοινότητα να παρέμβει επειγόντως και με προσοχή για να υιοθετήσει αποτελεσματικά και συγκεκριμένα μέτρα για την επίλυση του προβλήματος αυτού.

— ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΟΝΤΑΣ ΕΠΙΠΛΕΟΝ τη σύσταση που διατυπώθηκε στην απόφαση 55/56 της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, με την οποία καλείται η διεθνής κοινότητα να διατυπώσει λεπτομερείς προτάσεις για τη δημιουργία απλού και λειτουργικού διεθνούς συστήματος πιστοποίησης ακατέργαστων διαμαντιών, βασιζόμενου κυρίως στα εθνικά συστήματα πιστοποίησης και σε ελάχιστα πρότυπα που αναγνωρίζονται διεθνώς.

— ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι η διαδικασία Κίμπερλυ, η οποία δημιουργήθηκε για την εξεύρεση λύσης στο διεθνές πρόβλημα των διαμαντιών πολέμου, σκοπό είχε να συμπεριλάβει όλους τους ενδιαφερόμενους, και συγκεκριμένα τα κράτη που παράγουν, εξάγουν και εισάγουν διαμάντια, την αδαμαντοβιομηχανία και την κοινωνία των πολιτών.

— ΠΕΠΕΙΣΜΕΝΟΙ ότι μπορεί να περιορισθεί σημαντικά ο ρόλος των διαμαντιών πολέμου στην υποδαύλιση ενόπλων συγκρούσεων με την καθιέρωση συστήματος πιστοποίησης των ακατέργαστων διαμαντιών που αποβλέπει στον αποκλεισμό των διαμαντιών πολέμου από το νόμιμο εμπόριο.

▼B

— ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι η διαδικασία Κίμπερλυ είχε καταλήξει στο συμπέρασμα ότι ένα διεθνές σύστημα πιστοποίησης ακατέργαστων διαμαντιών, βασιζόμενο στους διεθνείς νόμους και πρακτικές και ανταποκρινόμενο στα ελάχιστα πρότυπα που έχουν συμφωνηθεί διεθνώς, θα είναι ο πλέον αποτελεσματικός τρόπος αντιμετώπισης του προβλήματος των διαμαντιών πολέμου.

— ΔΙΑΠΙΣΤΩΝΟΝΤΑΣ τις σημαντικές πρωτοβουλίες που έχουν ήδη αναληφθεί για την αντιμετώπιση του προβλήματος αυτού, ιδίως από τις κυβερνήσεις της Αγκόλα, της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό, της Γουϊνέας και της Σιέρα Λεόνε, καθώς και από τις υπόλοιπες κυριότερες χώρες παραγωγής, εξαγωγής και εισαγωγής διαμαντιών, καθώς και από την αδαμαντοβιομηχανία, ιδίως το World Diamond Council, και την κοινωνία των πολιτών.

— ΧΑΙΡΕΤΙΖΟΝΤΑΣ τις οικειοθελείς πρωτοβουλίες αυτορύθμισης που ανήγγειλε η αδαμαντοβιομηχανία και αναγνωρίζοντας ότι ένα σύστημα τέτοιου τύπου συμβάλλει στη διασφάλιση αποτελεσματικού εσωτερικού ελέγχου επί των ακατέργαστων διαμαντιών, βασιζόμενο στο διεθνές σύστημα πιστοποίησης ακατέργαστων διαμαντιών.

— ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι ένα διεθνές σύστημα πιστοποίησης ακατέργαστων διαμαντιών θα είναι αξιόπιστο μόνο όταν όλοι οι συμμετέχοντες θα έχουν δημιουργήσει εσωτερικά συστήματα ελέγχου που αποβλέπουν στην εξάλειψη της παρουσίας των διαμαντιών πολέμου από την αλυσίδα παραγωγής, εξαγωγής και εισαγωγής ακατέργαστων διαμαντιών στα εδάφη τους, και λαμβάνοντας συγχρόνως υπόψη ότι οι διαφορετικοί τρόποι παραγωγής και οι διαφορετικές εμπορικές πρακτικές, καθώς και οι διαφορές στο επίπεδο των θεσμικών ελέγχων μπορούν να απαιτούν την εφαρμογή διαφορετικών μεθόδων προσέγγισης για την τήρηση των ελάχιστων προτύπων.

— ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ότι το διεθνές σύστημα πιστοποίησης ακατέργαστων διαμαντιών πρέπει να συνάδει προς το διεθνές δίκαιο το διέπον το διεθνές εμπόριο.

— ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι η κρατική κυριαρχία θα πρέπει να είναι πλήρως σεβαστή, όπως και οι αρχές της ισότητας, του αμοιβαίου οφέλους και της συναίνεσης,

ΣΥΝΙΣΤΟΥΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

ΤΜΗΜΑ I

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του διεθνούς συστήματος πιστοποίησης ακατέργαστων διαμαντιών (εφεξής «σύστημα πιστοποίησης»), ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

ΔΙΑΜΑΝΤΙΑ ΠΟΛΕΜΟΥ: τα ακατέργαστα διαμάντια που χρησιμοποιούν επαναστατικά κινήματα ή οι σύμμαχοι αυτών για τη χρηματοδότηση συγκρούσεων που αποβλέπουν στην αποσταθεροποίηση των νόμιμων κυβερνήσεων, όπως περιγράφονται αυτές στις ισχύουσες οικείες αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, ή σε άλλες παρόμοιες αποφάσεις που θα μπορούσε να εκδώσει στο μέλλον το Συμβούλιο Ασφαλείας, όπως αναφέρεται και αναγνωρίζεται στην απόφαση 55/56 της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, ή σε άλλες παρόμοιες αποφάσεις που θα μπορούσε να εκδοθούν στο μέλλον·

ΧΩΡΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ: η χώρα στην οποία έχει εξορυχθεί αποστολή ακατέργαστων διαμαντιών·

ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ: η τελευταία συμμετέχουσα χώρα από την οποία εξήχθη δέμα ακατέργαστων διαμαντιών, όπως αναφέρεται στα έγγραφα εισαγωγής·

ΔΙΑΜΑΝΤΙ: φυσικό ορυκτό αποτελούμενο κυρίως από καθαρό άνθρακα που έχει κρυσταλλωθεί στο κυβικό σύστημα, με βαθμό σκληρότητας 10 στην (εμπειρική) κλίμακα του Μος, ειδικό βάρος περίπου 3 52 και δείκτη διάθλασης 2.42·

ΕΞΑΓΩΓΗ: η φυσική έξοδος/απομάκρυνση από οποιοδήποτε σημείο της γεωγραφικής επικράτειας ενός συμμετέχοντος·

▼B

ΑΡΧΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ: η αρχή (ή οι αρχές) ή ο φορέας (ή οι φορείς) που έχουν ορισθεί από συμμετέχοντα, από το έδαφος του οποίου εξέρχεται αποστολή ακατέργαστων διαμαντιών, και εξουσιοδοτούνται να θεωρούν το πιστοποιητικό της διαδικασίας Κίμπερλυ·

ΖΩΝΗ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ: μέρος του εδάφους ενός συμμετέχοντος, όπου κάθε εισερχόμενο προϊόν θεωρείται γενικά, προς το σκοπό των εισαγωγικών δασμών και φόρων, ότι βρίσκεται εκτός του τελωνειακού εδάφους·

ΕΙΣΑΓΩΓΗ: η φυσική είσοδος/εισδοχή σε οποιοδήποτε σημείο της γεωγραφικής επικράτειας ενός συμμετέχοντος·

ΑΡΧΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ: η αρχή (ή οι αρχές) ή ο φορέας (ή οι φορείς) που έχουν ορισθεί από συμμετέχοντα στο έδαφος του οποίου εισάγεται αποστολή ακατέργαστων διαμαντιών, προκειμένου να διεκπεραιώνουν όλες τις διατυπώσεις εισαγωγής, και ιδίως την επαλήθευση των συνοδευτικών πιστοποιητικών της διαδικασίας Κίμπερλυ·

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΚΙΜΠΕΡΛΥ: μη παραποιήσιμο έγγραφο με συγκεκριμένη μορφή, το οποίο βεβαιώνει ότι μια αποστολή ακατέργαστων διαμαντιών είναι σύμφωνη προς τις απαιτήσεις του συστήματος πιστοποίησης·

ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΣ: αντιπρόσωπος της κοινωνίας των πολιτών, της αδαμαντοβιομηχανίας, των διεθνών οργανισμών ή των μη συμμετεχουσών κυβερνήσεων, ο οποίος καλείται να συμμετάσχει σε συνεδριάσεις ολομέλειας·

ΔΕΜΑ: ένα ή περισσότερα διαμάντια συσκευασμένα μαζί που αποτελούν ενιαίο σύνολο·

ΔΕΜΑ ΜΕΙΚΤΗΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ: δέμα που περιέχει ακατέργαστα διαμάντια προερχόμενα από δύο ή περισσότερες χώρες καταγωγής, αναμιγμένα·

ΣΥΜΜΕΤΕΧΩΝ: κράτος ή οργανισμός περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης για τον οποίο ισχύει το σύστημα πιστοποίησης·

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗΣ: οργανισμός αποτελούμενος από κυρίαρχα κράτη που έχουν εκχωρήσει στον οργανισμό αυτό αρμοδιότητες όσον αφορά θέματα που διέπονται από το σύστημα πιστοποίησης·

ΑΚΑΤΕΡΓΑΣΤΑ ΔΙΑΜΑΝΤΙΑ: διαμάντια που δεν έχουν υποστεί κατεργασία ή είναι απλώς πριονισμένα, σχισμένα ή προετοιμασμένα για στίλβωση και υπάγονται στους κωδικούς 7102 10, 7102 21 και 7102 31 του εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων·

ΑΠΟΣΤΟΛΗ: η φυσική εισαγωγή ή εξαγωγή ενός ή περισσοτέρων δεμάτων·

ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ: η φυσική διέλευση από το έδαφος συμμετέχοντος ή μη συμμετέχοντος, με ή χωρίς μεταφόρτωση, αποθήκευση ή αλλαγή μέσου μεταφοράς, όταν η μεταφορά αυτή αποτελεί τμήμα μόνο πλήρους ταξιδιού που αρχίζει και ολοκληρώνεται εκτός των συνόρων του συγκεκριμένου συμμετέχοντος ή μη συμμετέχοντος, μέσω του εδάφους του οποίου διέρχεται μια αποστολή.

ΤΜΗΜΑ II

Το πιστοποιητικό της διαδικασίας Κίμπερλυ

Καθένας από τους συμμετέχοντες θα πρέπει να διασφαλίζει:

α) ότι ένα πιστοποιητικό της διαδικασίας Κίμπερλυ (εφεξής πιστοποιητικό) συνοδεύει κάθε αποστολή ακατέργαστων διαμαντιών που προορίζονται προς εξαγωγή·

β) ότι οι διαδικασίες έκδοσης πιστοποιητικών ανταποκρίνονται στα ελάχιστα πρότυπα της διαδικασίας του Κίμπερλυ, όπως καθορίζεται στο τμήμα IV·

▼B

γ) ότι τα πιστοποιητικά ανταποκρίνονται στις ελάχιστες απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα Ι. Εφόσον πληρούνται οι εν λόγω απαιτήσεις, οι συμμετέχοντες μπορούν, κατά τη διακριτική τους ευχέρεια, να προσθέτουν και άλλα στοιχεία στα πιστοποιητικά τους, όπως για παράδειγμα την ειδική μορφή αυτών, πρόσθετα στοιχεία ή χαρακτηριστικά ασφαλείας·

δ) ότι, για σκοπούς θεώρησης, έχουν κοινοποιηθεί σε όλους τους άλλους συμμετέχοντες, μέσω του προέδρου, τα χαρακτηριστικά του πιστοποιητικού του, όπως αυτά καθορίζονται στο παράρτημα Ι.

ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ

Υποχρεώσεις όσον αφορά το διεθνές εμπόριο ακατέργαστων διαμαντιών

Καθένας από τους συμμετέχοντες θα πρέπει:

α) όσον αφορά τις αποστολές ακατέργαστων διαμαντιών που εξάγονται προς συμμετέχοντα, να απαιτεί να συνοδεύεται κάθε τέτοια αποστολή από δεόντως θεωρημένο πιστοποιητικό·

β) όσον αφορά τις αποστολές ακατέργαστων διαμαντιών που εισάγονται από συμμετέχοντα:

— να ζητεί δεόντως θεωρημένο πιστοποιητικό·

— να εξασφαλίζει ότι η βεβαίωση της παραλαβής απεστάλη το συντομότερο δυνατό στην αρμόδια αρχή εξαγωγής. Η βεβαίωση πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία: τον αριθμό του πιστοποιητικού, τον αριθμό των δεμάτων, το βάρος σε καράτια και λεπτομερή στοιχεία για την ταυτότητα του εισαγωγέα και του εξαγωγέα·

— να ζητεί τη φύλαξη του πρωτοτύπου του πιστοποιητικού και τη δυνατότητα άμεσης πρόσβασης σ' αυτό τουλάχιστον επί μια τριετία·

γ) να διασφαλίζει ότι ουδεμία αποστολή ακατέργαστων διαμαντιών εισάγεται από ή εξάγεται προς έναν μη συμμετέχοντα·

δ) να αναγνωρίζει ότι οι συμμετέχοντες που επιτρέπουν τη διαμετακόμιση αποστολών μέσω του εδάφους τους δεν είναι υποχρεωμένοι να συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις των στοιχείων α) και β), και του τμήματος ΙΙ στοιχείο α), υπό την προϋπόθεση ότι οι αρμόδιες αρχές του συγκεκριμένου συμμετέχοντος βεβαιώνουν ότι η αποστολή εγκαταλείπει το έδαφός του στην ίδια ακριβώς κατάσταση στην οποία εισήλθε στο έδαφός του (δηλαδή δεν έχει ανοιχθεί ούτε παραβιαστεί).

ΤΜΗΜΑ ΙV

Εσωτερικοί έλεγχοι

Υποχρεώσεις των συμμετεχόντων

Καθένας από τους συμμετέχοντες θα πρέπει:

α) να δημιουργήσει ένα σύστημα εσωτερικών ελέγχων που αποβλέπει στην εξάλειψη της παρουσίας των διαμαντιών πολέμου από τις αποστολές ακατέργαστων διαμαντιών που εισάγονται στο έδαφός του ή που εξάγονται από αυτό·

β) να ορίσει αρχή ή αρχές εισαγωγής και εξαγωγής·

γ) να διασφαλίσει ότι τα ακατέργαστα διαμάντια εισάγονται και εξάγονται σε μη δυνάμενες να παραβιαστούν συσκευασίες·

δ) κατά περίπτωση, να τροποποιεί ή να υιοθετεί τους νόμους ή τους κανονισμούς που απαιτούνται για την εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης και την επιβολή αποτρεπτικών και αναλογικών κυρώσεων σε περίπτωση παράβασης·

▼B

ε) να συγκεντρώνει και να φυλάσσει επίσημα δεδομένα σχετικά με την παραγωγή, τις εισαγωγές και τις εξαγωγές, να τα αντιπαραβάλλει και να τα ανταλλάσσει σύμφωνα με τις διατάξεις του τμήματος V·

στ) κατά τη δημιουργία συστήματος εσωτερικών ελέγχων, να λαμβάνει υπόψη, κατά περίπτωση, τις επιλογές και τις συστάσεις για τους εσωτερικούς ελέγχους που αναφέρονται στο παράρτημα II.

Αρχές αυτορύθμισης του κλάδου

Οι συμμετέχοντες αναγνωρίζουν ότι ένα οικειοθελές σύστημα αυτορύθμισης του κλάδου, όπως αναφέρεται στο προοίμιο του παρόντος εγγράφου, θα πρέπει να περιλαμβάνει σύστημα εγγυήσεων υποβαλλόμενο σε έλεγχο από τους ανεξάρτητους ελεγκτές των επιμέρους επιχειρήσεων και βασιζόμενο στις εσωτερικές κυρώσεις που καθορίζει ο κλάδος, γεγονός που θα διευκολύνει την πλήρη ανιχνευσιμότητα των συναλλαγών ακατέργαστων διαμαντιών από τις κρατικές αρχές.

ΤΜΗΜΑ V

Συνεργασία και διαφάνεια

Οι συμμετέχοντες θα πρέπει:

α) να ανταλλάσσουν μεταξύ τους, μέσω του προέδρου, πληροφορίες σχετικές με τις αρχές και τους οργανισμούς που έχουν ορισθεί ως αρμόδιοι για την εφαρμογή των διατάξεων του εν λόγω συστήματος πιστοποίησης. Καθένας από τους συμμετέχοντες θα πρέπει να παρέχει στους λοιπούς συμμετέχοντες, μέσω του προέδρου, κατά προτίμηση σε ηλεκτρονική μορφή, διευκρινίσεις σχετικά με τους νόμους, τους κανόνες, τις πρακτικές και τις διαδικασίες του στον τομέα αυτό και να ενημερώνει δεόντως τις πληροφορίες αυτές. Οι διευκρινίσεις αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν σύνοψη των κυριότερων στοιχείων στην αγγλική γλώσσα·

β) να συγκεντρώνουν στατιστικά στοιχεία σύμφωνα με τις αρχές που καθορίζονται στο παράρτημα III και να τα θέτουν στη διάθεση όλων των συμμετεχόντων μέσω του προέδρου·

γ) να ανταλλάσσουν μεταξύ τους, σε τακτική βάση, εμπειρίες και άλλες σχετικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των αυτοαξιολογήσεων, ώστε να καθορίζουν τις καλύτερες δυνατές πρακτικές σε συγκεκριμένες συνθήκες·

δ) να εξετάζουν ευνοϊκά τις αιτήσεις παροχής βοήθειας των λοιπών συμμετεχόντων για τη βελτίωση του συστήματος πιστοποίησης στο έδαφός τους·

ε) να ενημερώνουν άλλον συμμετέχοντα, μέσω του προέδρου, στην περίπτωση που θεωρούν ότι οι νόμοι, οι κανονισμοί, οι πρακτικές ή οι διαδικασίες που εφαρμόζει αυτός δεν διασφαλίζουν την απουσία των διαμαντιών πολέμου από τις εξαγωγές του·

στ) να συνεργάζονται με τους λοιπούς συμμετέχοντες για την επίλυση των προβλημάτων που προέρχονται από απρόβλεπτες καταστάσεις, οι οποίες θα μπορούσαν να οδηγήσουν στην αθέτηση των ελάχιστων απαιτήσεων έκδοσης ή αποδοχής πιστοποιητικών, και να ενημερώνουν τους λοιπούς συμμετέχοντες για τη φύση των προβλημάτων που ανακύπτουν και των λύσεων που εξευρίσκονται·

ζ) να ενθαρρύνουν, μέσω των αρμόδιων αρχών τους, στενότερη συνεργασία μεταξύ των οργανισμών επιβολής του νόμου και των τελωνειακών αρχών των συμμετεχόντων.

ΤΜΗΜΑ VI

Διοικητικά θέματα

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ

1. Οι συμμετέχοντες και οι παρατηρητές συνεδριάζουν ετησίως σε συνεδρίαση ολομέλειας, και, αν το θεωρούν αναγκαίο, σε άλλες ευκαιρίες, για την εξέταση της αποτελεσματικότητας του συστήματος πιστοποίησης.

▼B

2. Οι συμμετέχοντες θα πρέπει να υιοθετούν τον εσωτερικό κανονισμό για τις συνεδριάσεις αυτές κατά την πρώτη συνεδρίαση ολομέλειας.

3. Οι συνεδριάσεις διεξάγονται στη χώρα στην οποία έχει την έδρα της η προεδρία, εκτός αν ένας από τους συμμετέχοντες ή ένας διεθνής οργανισμός προτείνει να φιλοξενήσει μια συνεδρίαση και η πρόσκληση αυτή γίνει αποδεκτή. Η φιλοξενούσα χώρα θα πρέπει να διευκολύνει τις διατυπώσεις εισόδου των προσώπων που συμμετέχουν στις εν λόγω συνεδριάσεις.

4. Στο τέλος κάθε συνεδρίασης ολομέλειας, εκλέγεται πρόεδρος που αναλαμβάνει να προεδρεύει όλων των συνεδριάσεων ολομελείας καθώς και των συνεδριάσεων όλων των ad hoc ομάδων εργασίας και άλλων σωμάτων που θα μπορούσαν να δημιουργηθούν, μέχρι την περάτωση της επόμενης ετήσιας συνεδρίασης ολομέλειας.

5. Οι συμμετέχοντες λαμβάνουν αποφάσεις με συναίνεση. Στην περίπτωση που είναι αδύνατο να επιτευχθεί συναίνεση, ο πρόεδρος διεξάγει διαβουλεύσεις.

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΣΤΗΡΙΞΗ

6. Για την αποτελεσματική διαχείριση του συστήματος πιστοποίησης, απαιτείται διοικητική στήριξη. Οι λεπτομέρειες και τα καθήκοντα που ενέχει μια τέτοια στήριξη εξετάζονται κατά την πρώτη συνεδρίαση ολομέλειας, κατόπιν εγκρίσεως της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών.

7. Η διοικητική στήριξη θα μπορούσε να περιλαμβάνει τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) να επιτρέπει την επικοινωνία, την ανταλλαγή απόψεων και την πραγματοποίηση διαβουλεύσεων μεταξύ των συμμετεχόντων για όλα τα θέματα που διευκρινίζονται στο παρόν έγγραφο·

β) να φυλάσσει και να διαθέτει σε όλους τους συμμετέχοντες συλλογή των νόμων, των κανονισμών, των κανόνων, των διαδικασιών, των πρακτικών και των στατιστικών που κοινοποιούνται σύμφωνα με το τμήμα V·

γ) να εκπονεί έγγραφα και να εξασφαλίζει τη διοικητική στήριξη κατά τις συνεδριάσεις ολομελείας και τις συνεδριάσεις των ομάδων εργασίας·

δ) να ασκεί τα πρόσθετα καθήκοντα που θα μπορούσαν να ανατεθούν από τις συνεδριάσεις ολομέλειας ή από οποιαδήποτε άλλη ομάδα εργασίας που ορίζεται κατά τις εν λόγω συνεδριάσεις ολομέλειας.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ

8. Δυνατότητα συμμετοχής στο σύστημα πιστοποίησης έχουν, σε παγκόσμιο επίπεδο και άνευ διακρίσεων, όλοι οι αιτούντες που επιθυμούν και είναι σε θέση να τηρήσουν τις απαιτήσεις του συστήματος.

9. Κάθε αιτών που επιθυμεί να συμμετάσχει στο σύστημα πιστοποίησης θα πρέπει να εκδηλώσει το ενδιαφέρον του απευθύνοντας κοινοποίηση στον πρόεδρο δια της διπλωματικής οδού. Στην κοινοποίηση αυτή, η οποία θα πρέπει να διαβιβάζεται εντός ενός μηνός σε όλους τους συμμετέχοντες, θα πρέπει να περιλαμβάνονται πληροφορίες που προβλέπονται στο τμήμα V στοιχείο α).

10. Οι συμμετέχοντες προτίθενται να καλούν τους αντιπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών, της αδαμαντοβιομηχανίας, των μη συμμετεχουσών κυβερνήσεων και των διεθνών οργανισμών να συμμετέχουν στις συνεδριάσεις ολομέλειας ως παρατηρητές.

▼B

ΜΕΤΡΑ ΤΩΝ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΩΝ

11. Πριν από τις ετήσιες συνεδριάσεις ολομέλειας της διαδικασίας Κίμπερλυ, οι συμμετέχοντες οφείλουν να προετοιμάζουν και να διαβιβάζουν στους λοιπούς συμμετέχοντες τις πληροφορίες που απαιτούνται στο τμήμα V στοιχείο α), και συγκεκριμένα τον τρόπο κατά τον οποίο συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις του συστήματος πιστοποίησης στο πλαίσιο της αντίστοιχης δικαιοδοσίας τους.

12. Η ημερήσια διάταξη των ετησίων συνεδριάσεων ολομέλειας πρέπει να περιλαμβάνει ιδίως την επανεξέταση των πληροφοριών που απαιτούνται στο τμήμα V στοιχείο α) και να επιτρέπει στους συμμετέχοντες να παρέχουν περαιτέρω λεπτομέρειες για τα κατ' ιδίαν συστήματα.

13. Αν απαιτηθούν περαιτέρω διευκρινίσεις, οι συμμετέχοντες στις συνεδριάσεις ολομέλειας μπορούν, κατόπιν συστάσεως του προέδρου, να προσδιορίζουν και να αποφασίζουν τη λήψη επιπλέον μέτρων ελέγχου. Τα μέτρα αυτά πρέπει να υλοποιούνται σύμφωνα με το εφαρμοστέο εθνικό και διεθνές δίκαιο. Τα μέτρα αυτά μπορούν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων:

α) αίτημα παροχής πρόσθετων πληροφοριών και διευκρινίσεων από τους συμμετέχοντες·

β) αποστολές επανεξέτασης από άλλους συμμετέχοντες ή τους αντιπροσώπους τους, εφόσον υφίστανται αξιόπιστες πληροφορίες για σοβαρή αθέτηση του συστήματος πιστοποίησης.

14. Οι αποστολές επανεξέτασης πρέπει να διεξάγονται κατά τρόπο αναλυτικό, έμπειρο και αμερόληπτο με τη συναίνεση του ενδιαφερόμενου συμμετέχοντος. Το μέγεθος, η σύνθεση, η εντολή και η διάρκεια των αποστολών ποικίλλουν σε συνάρτηση με τις συνθήκες και καθορίζονται από τον πρόεδρο, σε συμφωνία με την ενδιαφερόμενη συμμετέχουσα χώρα και σε συνεννόηση με όλους τους συμμετέχοντες.

15. Εντός τριών εβδομάδων από την περάτωση της αποστολής, διαβιβάζεται έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα των μέτρων επαλήθευσης στον πρόεδρο και τον ενδιαφερόμενο συμμετέχοντα. Οι παρατηρήσεις της συμμετέχουσας χώρας και η έκθεση πρέπει να δημοσιεύονται στη ζώνη περιορισμένης πρόσβασης επίσημου ιστότοπου του συστήματος πιστοποίησης, το αργότερο τρεις εβδομάδες μετά την υποβολή της έκθεσης στον ενδιαφερόμενο συμμετέχοντα. Οι συμμετέχοντες και οι παρατηρητές θα πρέπει να καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για να διασφαλίζουν τον εμπιστευτικό χαρακτήρα του ζητήματος και των συζητήσεων που αφορούν κάθε θέμα συμμόρφωσης.

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΛΗΨΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

16. Σε περίπτωση που τεθεί κάποιο πρόβλημα όσον αφορά τη συμμόρφωση ενός συμμετέχοντος ή οποιοδήποτε άλλο ζήτημα σχετικά με την εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης, καθένας από τους ενδιαφερόμενους συμμετέχοντες μπορεί να ενημερώνει τον πρόεδρο, ο οποίος με τη σειρά του ενημερώνει πάραυτα τους υπόλοιπους συμμετέχοντες και αρχίζει διάλογο για την επίλυση του προβλήματος αυτού. Οι συμμετέχοντες και οι παρατηρητές θα πρέπει να καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για να διασφαλίζουν τον εμπιστευτικό χαρακτήρα του ζητήματος και των συζητήσεων που αφορούν κάθε θέμα συμμόρφωσης.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

17. Το παρόν έγγραφο μπορεί να τροποποιηθεί με συναίνεση των συμμετεχόντων.

18. Καθένας από τους συμμετέχοντες έχει το δικαίωμα να προτείνει τροποποιήσεις. Οι προτάσεις αυτές θα πρέπει να αποστέλλονται γραπτώς στον πρόεδρο τουλάχιστον ενενήντα ημέρες πριν από την επόμενη συνεδρίαση ολομέλειας, εκτός αν συμφωνηθεί.

▼B

19. Ο πρόεδρος οφείλει να κοινοποιεί, το συντομότερο δυνατό, σε όλους τους συμμετέχοντες και τους παρατηρητές κάθε προτεινόμενη τροποποίηση και να την εγγράφει στην ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης ολομέλειας.

ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

20. Οι συμμετέχοντες προτίθενται να υποβάλλουν το σύστημα πιστοποίησης σε περιοδική επανεξέταση ώστε να μπορούν να προβαίνουν σε διεξοδική ανάλυση όλων των στοιχείων του συστήματος. Η επανεξέταση θα πρέπει επίσης να επιτρέπει την αξιολόγηση της καταλληλότητας ενός τέτοιου συστήματος, δεδομένου ότι οι συμμετέχοντες και οι διεθνείς οργανισμοί, ιδίως τα Ηνωμένα Έθνη, θεωρούν ότι τα διαμάντια του πολέμου αποτελούν διαρκή απειλή. Η πρώτη επανεξέταση θα πρέπει να πραγματοποιηθεί το αργότερο μια τριετία μετά την πραγματική ημερομηνία έναρξης ισχύος του συστήματος πιστοποίησης. Εξάλλου, η συνεδρίαση επανεξέτασης θα πρέπει κανονικά να συμπίπτει με την ετήσια συνεδρίαση ολομέλειας, εκτός αν συμφωνηθεί άλλως.

ΕΝΑΡΞΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

21. Το σύστημα πιστοποίησης θα πρέπει να θεσπιστεί στην υπουργική σύνοδο στα πλαίσια του συστήματος πιστοποίησης ακατέργαστων διαμαντιών της διαδικασίας Κίμπερλυ στο Ιντερλάκεν στις 5 Νοεμβρίου 2002.

▼B

Παράρτημα I του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ I

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ

Α. **Ελάχιστες απαιτήσεις για τα πιστοποιητικά:**

Τα πιστοποιητικά πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες ελάχιστες απαιτήσεις:

— σε κάθε πιστοποιητικό θα πρέπει να αναγράφονται ο τίτλος «Πιστοποιητικό της διαδικασίας Κίμπερλυ», καθώς και η ακόλουθη δήλωση: «Τα ακατέργαστα διαμάντια της παρούσας αποστολής έχουν διακινηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του συστήματος πιστοποίησης ακατέργαστων διαμαντιών της διαδικασίας Κίμπερλυ»,

— αναφέρεται η χώρα καταγωγής για τις αποστολές δεμάτων μη μικτής καταγωγής (δηλαδή της ίδιας καταγωγής),

— τα πιστοποιητικά μπορούν να εκδίδονται σε οποιαδήποτε γλώσσα, υπό την προϋπόθεση ότι περιλαμβάνεται σ' αυτά μετάφραση στην αγγλική,

— εφαρμόζουν ενιαίο σύστημα αρίθμησης με τον κωδικό χώρας με κωδικοποίηση Alpha 2, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 3166-1,

— εξασφαλίζουν την προστασία κατά των παραβιάσεων και παραποιήσεων,

— αναγράφουν την ημερομηνία έκδοσης,

— την ημερομηνία λήξης,

— την εκδούσα αρχή,

— τα στοιχεία ταυτότητας του εξαγωγέα και του εισαγωγέα,

— το βάρος/τη μάζα σε καράτια,

— την αξία σε δολάρια ΗΠΑ,

— τον αριθμό των δεμάτων ανά αποστολή,

— το σχετικό εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων,

— έχουν θεωρηθεί από την αρχή εξαγωγής.

Β. **Προαιρετικά στοιχεία του πιστοποιητικού**

Ένα πιστοποιητικό δύναται να περιλαμβάνει τα ακόλουθα προαιρετικά στοιχεία:

— τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του πιστοποιητικού (για παράδειγμα, όσον αφορά τη μορφή του, τα πρόσθετα δεδομένα ή τα στοιχεία ασφαλείας),

— στοιχεία σχετικά με την ποιότητα των ακατέργαστων διαμαντιών της αποστολής,

— Η βεβαίωση της εισαγωγής θα πρέπει να περιέχει τα ακόλουθα στοιχεία:

τη χώρα προορισμού,

την ταυτότητα του εισαγωγέα,

το βάρος σε καράτια και την αξία σε δολάρια ΗΠΑ,

το σχετικό εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων,

▼B

την ημερομηνία παραλαβής από την αρχή εισαγωγής,

να έχει θεωρηθεί από την αρχή εισαγωγής.

Γ. **Προαιρετικές διαδικασίες**

Τα ακατέργαστα διαμάντια μπορούν να μεταφέρονται σε διαφανείς σάκους ασφαλείας.

Ο ατομικός αριθμός πιστοποιητικού δύναται να αντιγράφεται επί της συσκευασίας.

▼B

Παράρτημα ΙΙ του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Ι

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ IV ΣΗΜΕΙΟ ΣΤ)

Γενικές συστάσεις

1. Οι συμμετέχοντες δύνανται να ορίσουν έναν ή περισσότερους επίσημους διατάκτες για την εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης.

2. Οι συμμετέχοντες δύνανται να εξετάσουν τη χρησιμότητα της συμπλήρωσης ή/και της βελτίωσης της συλλογής και της δημοσίευσης των στατιστικών στοιχείων του παραρτήματος ΙΙΙ με βάση το περιεχόμενο των πιστοποιητικών της διαδικασίας Κίμπερλυ.

3. Οι συμμετέχοντες καλούνται να φυλάσσουν σε ηλεκτρονική βάση δεδομένων τις πληροφορίες και τα δεδομένα που ορίζονται στο τμήμα V.

4. Οι συμμετέχοντες καλούνται να διαβιβάζουν και να λαμβάνουν ηλεκτρονικά μηνύματα για την προώθηση του συστήματος πιστοποίησης.

5. Οι συμμετέχοντες που παράγουν διαμάντια και υποπτεύονται ότι επαναστατικές ομάδες μπορούν να προβούν σε εξόρυξη διαμαντιών στο έδαφός τους, καλούνται να προσδιορίσουν τις ζώνες εξορυκτικής δραστηριότητας των επαναστατών και να διαβιβάσουν τις πληροφορίες αυτές στους λοιπούς συμμετέχοντες. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να ενημερώνονται σε τακτική βάση.

6. Οι συμμετέχοντες καλούνται να γνωστοποιούν, μέσω του προέδρου, σε όλους τους άλλους συμμετέχοντες τα ονόματα των ιδιωτών ή των εταιρειών που έχουν καταδικασθεί για παράνομες δραστηριότητες σε σχέση με τους σκοπούς του συστήματος πιστοποίησης.

7. Οι συμμετέχοντες καλούνται να εξασφαλίζουν ότι οι αγορές ακατέργαστων διαμαντιών σε μετρητά διεκπεραιώνονται μέσω επίσημων τραπεζών και συνοδεύονται από επαληθεύσιμα έγγραφα.

8. Οι συμμετέχοντες που παράγουν διαμάντια οφείλουν να αναλύουν την παραγωγή τους στις ακόλουθες κατηγορίες:

   — χαρακτηριστικά των παραγόμενων διαμαντιών,

   — σημερινή παραγωγή.

Συστάσεις σχετικά με τον έλεγχο των αδαμαντωρυχείων

9. Οι συμμετέχοντες παροτρύνονται να διασφαλίζουν ότι όλα τα αδαμαντωρυχεία διαθέτουν άδεια και ότι μόνο τα εξουσιοδοτημένα ορυχεία προβαίνουν στην εξόρυξη διαμαντιών.

10. Οι συμμετέχοντες καλούνται να διασφαλίσουν ότι οι εταιρείες εξερεύνησης του υπεδάφους και εκμετάλλευσης ορυχείων τηρούν αποτελεσματικά πρότυπα ασφαλείας ώστε τα διαμάντια πολέμου να μην θίγουν τη νόμιμη παραγωγή.

Συστάσεις για τους συμμετέχοντες που διαθέτουν αδαμαντωρυχεία μικρής κλίμακας

11. Όλα τα παραδοσιακά και άτυπα αδαμαντωρυχεία θα πρέπει να διαθέτουν άδεια και η εξόρυξη διαμαντιών θα πρέπει να επιτρέπεται μόνο στους κατόχους αδείας.

12. Στις άδειες θα πρέπει να αναγράφονται τα ακόλουθα ελάχιστα απαιτούμενα στοιχεία: το όνομα, η διεύθυνση, η εθνικότητα ή/και το καθεστώς του μόνιμου κατοίκου, καθώς και η ζώνη στην οποία επιτρέπεται η εξόρυξη των διαμαντιών.

▼B

Συστάσεις σχετικά με τους αγοραστές, τους πωλητές και τους εξαγωγείς ακατέργαστων διαμαντιών

13. Όλοι οι αγοραστές, πωλητές, εξαγωγείς, πράκτορες καθώς και οι μεταφορικές εταιρείες που συμμετέχουν στη μεταφορά ακατέργαστων διαμαντιών θα πρέπει να εγγράφονται στις αρμόδιες αρχές κάθε συμμετέχοντος και να είναι κάτοχοι της απαιτούμενης άδειας.

14. Στις άδειες θα πρέπει να αναγράφονται τα ακόλουθα ελάχιστα απαιτούμενα στοιχεία: το όνομα, η διεύθυνση και η εθνικότητα ή/και το καθεστώς του μόνιμου κατοίκου.

15. Όλοι οι αγοραστές, πωλητές και εξαγωγείς ακατέργαστων διαμαντιών θα πρέπει να υποχρεούνται από το νόμο να φυλάσσουν επί μια πενταετία τις ημερήσιες λογιστικές καταστάσεις των αγορών, πωλήσεων ή εξαγωγών, στις οποίες αναγράφονται τα ονόματα των αγοραστών ή πωλητών, ο αριθμός αδείας, η ποσότητα και η αξία των διαμαντιών που πωλήθηκαν, εξήχθησαν ή αγοράστηκαν.

16. Τα στοιχεία που αναφέρονται στην περίπτωση 14 θα πρέπει να καταχωρούνται σε ηλεκτρονική βάση δεδομένων ώστε να διευκολύνεται η διάδοση λεπτομερών πληροφοριών σχετικά με τις δραστηριότητες των μεμονωμένων αγοραστών και πωλητών ακατέργαστων διαμαντιών.

Συστάσεις σχετικά με τις διαδικασίες εξαγωγής

17. Κάθε εξαγωγέας θα πρέπει να υποβάλλει την αποστολή ακατέργαστων διαμαντιών στην αρμόδια αρχή εξαγωγής.

18. Πριν θεωρήσει ένα πιστοποιητικό, η αρχή εξαγωγής καλείται να ζητήσει από τον εξαγωγέα να προσκομίσει δήλωση στην οποία επιβεβαιώνει ότι τα εξαγόμενα ακατέργαστα διαμάντια δεν είναι διαμάντια πολέμου.

19. Τα ακατέργαστα διαμάντια θα πρέπει να τοποθετούνται, μαζί με το πιστοποιητικό και επικυρωμένο αντίγραφο αυτού, σε σφραγισμένες και μη δυνάμενες να παραβιαστούν συσκευασίες. Εν συνεχεία, η αρχή εξαγωγής διαβιβάζει με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο λεπτομερές μήνυμα στην αρμόδια αρχή εισαγωγής, διευκρινίζοντας το βάρος σε καράτια, την αξία, τη χώρα καταγωγής ή προέλευσης, τον εισαγωγέα και τον αύξοντα αριθμό του πιστοποιητικού.

20. Η αρχή εξαγωγής θα πρέπει να καταγράφει όλα τα στοιχεία για τις αποστολές ακατέργαστων διαμαντιών σε ηλεκτρονική βάση δεδομένων.

Συστάσεις σχετικά με τις διαδικασίες εισαγωγής

21. Η αρχή εισαγωγής θα πρέπει να λαμβάνει μήνυμα με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο πριν από ή μετά την άφιξη αποστολής ακατέργαστων διαμαντιών. Το μήνυμα αυτό θα πρέπει να περιλαμβάνει λεπτομέρειες σχετικά με το βάρος σε καράτια, την αξία, τη χώρα καταγωγής ή προέλευσης, τον εξαγωγέα και τον αύξοντα αριθμό του πιστοποιητικού.

22. Η αρχή εισαγωγής θα πρέπει να επιθεωρεί την αποστολή ακατέργαστων διαμαντιών για να εξακριβώσει ότι οι σφραγίδες και η συσκευασία δεν έχουν παραβιαστεί και ότι η εξαγωγή έχει πραγματοποιηθεί σύμφωνα με το σύστημα πιστοποίησης.

23. Η αρχή εισαγωγής θα πρέπει να ανοίγει και να επιθεωρεί το περιεχόμενο της αποστολής για να ελέγξει την ακρίβεια των στοιχείων που δηλώνονται στο πιστοποιητικό.

24. Όταν απαιτείται από τον κανονισμό, ή κατόπιν αίτησης, η αρχή εισαγωγής θα πρέπει να αποστέλλει στην αρμόδια αρχή εξαγωγής το απόκομμα επιστροφής ή το δελτίο βεβαίωσης της εισαγωγής.

25. Η αρχή εισαγωγής θα πρέπει να καταγράφει όλα τα στοιχεία για τις αποστολές ακατέργαστων διαμαντιών σε ηλεκτρονική βάση δεδομένων.

Συστάσεις σχετικά με τις αποστολές προς και από ζώνες ελεύθερων συναλλαγών

26. Οι αποστολές ακατέργαστων διαμαντιών προς και από ζώνες ελεύθερων συναλλαγών εξετάζονται από τις οριζόμενες αρχές.

▼B

Παράρτημα ΙΙΙ του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Ι

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ

Αναγνωρίζοντας ότι η διάθεση αξιόπιστων και συγκρίσιμων στοιχείων σχετικά με την παραγωγή και το διεθνές εμπόριο ακατέργαστων διαμαντιών αποτελεί θεμελιώδες στοιχείο για την αποτελεσματική εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης, και ιδίως για την επισήμανση παρατυπιών ή ανωμαλιών που θα μπορούσαν να εκληφθούν ως στοιχείο για την παρουσία διαμαντιών πολέμου στο νόμιμο εμπόριο, οι συμμετέχοντες, λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης προστασίας των εμπορικός ευαίσθητων πληροφοριών, υποστηρίζουν σθεναρά τις ακόλουθες αρχές:

α) τηρούν και δημοσιεύουν, εντός δύο μηνών από την έναρξη της περιόδου αναφοράς και σε τυποποιημένη μορφή, συνολικά τριμηνιαία στατιστικά στοιχεία για τις εξαγωγές και τις εισαγωγές ακατέργαστων διαμαντιών, καθώς και τον αριθμό των θεωρημένων πιστοποιητικών εξαγωγής, και των εισαγόμενων αποστολών που συνοδεύονται από πιστοποιητικά·

β) τηρούν και δημοσιεύουν στατιστικές για τις εξαγωγές και τις εισαγωγές, ανά χώρα καταγωγής και προέλευσης, στο βαθμό που είναι αυτό δυνατό, ανά βάρος σε καράτια και αξία, και σύμφωνα με τους κωδικούς του εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων (ΕΣ)· 7102 10, 7102 21 και 7102 31·

γ) τηρούν και δημοσιεύουν ανά εξάμηνο και εντός δύο μηνών από την έναρξη της περιόδου αναφοράς, στατιστικές σχετικά με την παραγωγή ακατέργαστων διαμαντιών ανά βάρος σε καράτια και ανά αξία. Αν κάποιος από τους συμμετέχοντες δεν είναι σε θέση να δημοσιεύσει τις στατιστικές αυτές, θα πρέπει να απευθύνει κοινοποίηση αμέσως προς τον πρόεδρο·

δ) συγκεντρώνουν και δημοσιεύουν τις στατιστικές αυτές, με βάση κατ' αρχάς τις ισχύουσες εθνικές διαδικασίες και μεθόδους·

ε) θέτουν τις εν λόγω στατιστικές στη διάθεση διακυβερνητικού οργάνου ή άλλου κατάλληλου μηχανισμού που ορίζουν οι συμμετέχοντες για τη συγκέντρωση και τη δημοσίευση 1) ανά τρίμηνο, των στοιχείων για τις εξαγωγές και τις εισαγωγές και 2) ανά εξάμηνο, των στοιχείων για την παραγωγή. Οι εν λόγω στατιστικές πρέπει να διατίθενται στους ενδιαφερόμενους και τους συμμετέχοντες, μεμονωμένα ή συλλογικά, για να μπορούν να αναλύονται σύμφωνα με τις παραμέτρους που καθορίζουν οι συμμετέχοντες·

στ) εξετάζουν τα στατιστικά στοιχεία που αφορούν το διεθνές εμπόριο και την παραγωγή ακατέργαστων διαμαντιών στις ετήσιες συνεδριάσεις ολομέλειας για να αντιμετωπίζουν συναφή προβλήματα και να ευνοούν την αποτελεσματική εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης.

▼**M40**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος των συμμετεχόντων στο σύστημα πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ και των ορισθεισών αρμοδίων αρχών τους όπως αναφέρονται στα άρθρα 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 και 20.

ΑΝΓΚΟΛΑ

Ministry of Geology and Mines
Rua Hochi Min
C.P. # 1260
Luanda
ANGOLA

ΑΡΜΕΝΙΑ

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Trade and Economic Development
M. Mkrtchyan 5
Yerevan
ARMENIA

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Department of Foreign Affairs and Trade
Trade Development Division
R.G. Casey Building
John McEwen Crescent
Barton ACT 0221
AUSTRALIA

ΜΠΑΓΚΛΑΝΤΕΣ

Export Promotion Bureau
TCB Bhaban
1, Karwan Bazaar
Dhaka
BANGLADESH

ΛΕΥΚΟΡΩΣΙΑ

Ministry of Finance
Department for Precious Metals and Precious Stones
Sovetskaja Str., 7
220010 Minsk
REPUBLIC OF BELARUS

ΜΠΟΤΣΟΥΑΝΑ

Ministry of Minerals, Energy and Water Resources
PI Bag 0018
Gaborone
BOTSWANA

ΒΡΑΖΙΛΙΑ

Ministry of Mines and Energy
Esplanada dos Ministérios — Bloco «U» — 4º andar
70065 — 900 Brasilia — DF
BRAZIL

▼**M40**

ΚΑΜΠΟΤΖΗ

Ministry of Commerce
Export-Import Department
#19-61, MOC Road (1138 Road)
Phum Teuk Thla, Sangkai Teuk Thla, Khan Sen Sok,
Phnom Penh
CAMBODIA

ΚΑΜΕΡΟΥΝ

National Permanent Secretariat for the Kimberley Process
Ministry of Mines, Industry and Technological Development
Intek Building
Navik Street
P.O. Box 8390
Yaoundé
CAMEROON

ΚΑΝΑΔΑΣ

International:
Department of Foreign Affairs, Trade and Development
Human Rights, Governance and Indigenous Affairs Policy Division — MIH
125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2
CANADA

For General Enquiries at Natural Resources Canada:

Kimberley Process Office
Minerals and Metals Sector (MMS)
Natural Resources Canada (NRCan)
580 Booth Street, 10th floor
Ottawa, Ontario
CANADA K1A 0E4

ΚΕΝΤΡΟΑΦΡΙΚΑΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Secrétariat permanent du processus de Kimberley
BP 26
Bangui
RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

ΛΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

Department of Inspection and Quarantine Clearance
General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine (AQSIQ)
9 Madiandonglu
Haidian District, Beijing 100088
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

ΑΚΤΗ ΕΛΕΦΑΝΤΟΣΤΟΥ

Ministère de l'Industrie et des Mines
Secrétariat Permanent de la Représentation en Côte d'Ivoire du Processus de Kimberley (SPRPK-CI)
Abidjan-Plateau, Immeuble les Harmonies II
Abidjan
CÔTE d'IVOIRE

▼**M40**

ΧΟΝΓΚ ΚΟΝΓΚ, Ειδική Διοικητική Περιοχή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Department of Trade and Industry
Hong Kong Special Administrative Region
Peoples Republic of China
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon
HONG KONG
CHINA

ΛΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΚΟΝΓΚΟ

Centre d'Expertise, d'Evaluation et de Certification
des Substances Minérales Précieuses et Semi-précieuses (CEEC)
3989, av des cliniques,
Kinshasa/Gombe
DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO

ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΚΟΝΓΚΟ

Bureau d'Expertise, d'Evaluation et de Certification
des Substances Minérales Précieuses (BEEC)
BP 2787
Brazzaville
REPUBLIC OF CONGO

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 02/309
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIUM

ΓΚΑΝΑ

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)
Diamond House,
Kinbu Road,
P.O. Box M. 108
Accra
GHANA

ΓΟΥΙΝΕΑ

Ministry of Mines and Geology
BP 2696
Conakry
GUINEA

ΓΟΥΙΑΝΑ

Geology and Mines Commission
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
GUYANA

▼**M40**

ΙΝΔΙΑ

Department of Commerce
Ministry of Commerce & Industry
Udyog Bhawan
Maulana Azad Road
New Delhi 110 011
INDIA

ΙΝΔΟΝΗΣΙΑ

Directorate-General of Foreign Trade
Ministry of Trade
JI M.I. Ridwan Rais No. 5
Blok I Iantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
INDONESIA

ΙΣΡΑΗΛ

Ministry of Industry, Trade and Labor
Office of the Diamond Controller
3 Jabotinsky Road
Ramat Gan 52520
ISRAEL

ΙΑΠΩΝΙΑ

United Nations Policy Division
Foreign Policy Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8919 Tokyo
JAPAN

ΚΑΖΑΧΣΤΑΝ

Ministry of Economy and Budget Planning
Orynbor str., 8, entrance 7
Administrative building ‘The house of ministries’
010000 Astana
KAZAKHSTAN

ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΟΡΕΑΣ

Export Control Policy Division
Ministry of Knowledge Economy
Government Complex
Jungang-dong 1, Gwacheon-si
Gyeonggi-do 427-723
Seoul
KOREA

ΛΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΛΑΟΣ

Department of Import and Export
Ministry of Industry and Commerce
Vientiane
LAOS

▼**M40**

ΛΙΒΑΝΟΣ

Ministry of Economy and Trade
Lazariah Building
Down Town
Beirut
LEBANON

ΛΕΣΟΘΟ

Department of Mines
Corner Constitution and Parliament Road
P.O. Box 750
Maseru 100
LESOTHO

ΛΙΒΕΡΙΑ

Government Diamond Office
Ministry of Lands, Mines and Energy
Capitol Hill
P.O. Box 10-9024
1000 Monrovia 10
LIBERIA

ΜΑΛΑΙΣΙΑ

Ministry of International Trade and Industry
Trade Cooperation and Industry Coordination Section
Block 10
Komplek Kerajaan Jalan Duta
50622 Kuala Lumpur
MALAYSIA

ΜΑΛΙ

Ministère des Mines
Bureau d'Expertise d'Evaluation et de Certification des Diamants Bruts
Zone Industrielle Ex. DNGM
Bamako
RÉPUBLIQUE DU MALI

ΜΑΥΡΙΚΙΟΣ

Import Division
Ministry of Industry, Small & Medium Enterprises, Commerce & Cooperatives
4th Floor, Anglo Mauritius Building
Intendance Street
Port Louis
MAURITIUS

ΜΕΞΙΚΟ

Secretaría de Economía
Dirección General de Política Comercial
Alfonso Reyes No. 30, Colonia Hipodromo Condesa, Piso 16.
Delegación Cuactemoc, Código Postal: 06140 México, D.F.
MEXICO

▼**M40**

ΝΑΜΙΜΠΙΑ

Diamond Commission
Directorate of Diamond Affairs
Ministry of Mines and Energy
Private Bag 13297
1st Aviation Road (Eros Airport)
Windhoek
NAMIBIA

ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ

Certificate Issuing authority:

Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
NEW ZEALAND

Import and Export Authority:

New Zealand Customs Service
PO Box 2218
Wellington
NEW ZEALAND

ΝΟΡΒΗΓΙΑ

Section for Public International Law
Department for Legal Affairs
Royal Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 8114
0032 Oslo
NORWAY

ΠΑΝΑΜΑΣ

General Direction of International Economic Affairs
Ministry of Foreign Affairs
San Felipe, Calle 3
Palacio Bolívar, Edificio 26
Panamá 4
REPUBLIC OF PANAMA

ΡΩΣΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ

International:

Ministry of Finance
9, Ilyinka Street,
109097 Moscow
RUSSIA

Import and Export Authority:

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moscow
RUSSIA

▼**M40**

ΣΙΕΡΑ ΛΕΟΝΕ

Ministry of Mineral Resources
Gold and Diamond Office (GDO)
Youyi Building
Brookfields
Freetown
SIERRA LEONE

ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#09-01, The Treasury,
SINGAPORE 179434

ΝΟΤΙΑ ΑΦΡΙΚΗ

South African Diamond and Precious Metals Regulator
SA Diamond Centre
251 Fox Street
Johannesburg 2000
SOUTH AFRICA

ΣΡΙ ΛΑΝΚΑ

National Gem and Jewellery Authority
25, Galleface Terrace
Colombo 03
SRI LANKA

ΣΟΥΑΖΙΛΑΝΔΗ

Office for the Commissioner of Mines
Ministry of Natural Resources and Energy
Mining department
Lilunga House (3rd floor, Wing B)
Somhlolo Road
PO Box 9,
Mbabane H100
SWAZILAND

ΕΛΒΕΤΙΑ

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)
Sanctions Unit
Holzikofenweg 36
CH-3003 Berne
SWITZERLAND

ΧΩΡΙΣΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟ ΕΔΑΦΟΣ ΤΑΪΒΑΝ, ΠΕΝΓΚΟΥ, ΚΙΝΜΕΝ ΚΑΙ ΜΑΤΣΟΥ

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
1, Hu Kou Street
Taipei, 100
TAIWAN

▼**M40**

TANZANIA

Commission for Minerals
Ministry of Energy and Minerals
PO Box 2000
Dar es Salaam
TANZANIA

ΤΑΪΛΑΝΔΗ

Department of Foreign Trade
Ministry of Commerce
44/100 Nonthaburi 1 Road
Muang District, Nonthaburi 11000
THAILAND

ΤΟΓΚΟ

Ministry of Mine, Energy and Water
Head Office of Mines and Geology
216, Avenue Sarakawa
B.P. 356
Lomé
TOGO

ΤΟΥΡΚΙΑ

Foreign Exchange Department
Undersecretariat of Treasury
T.C. Başbakanlık Hazine
Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No:36
06510 Emek — Ankara
TURKEY

Import and Export Authority:

Istanbul Gold Exchange
Rıhtım Cad. No:81
34425 Karaköy — İstanbul
TURKEY

ΟΥΚΡΑΝΙΑ

Ministry of Finance
State Gemological Center
Degtyarivska St. 38-44
Kiev 04119
UKRAINE

ΗΝΩΜΕΝΑ ΑΡΑΒΙΚΑ ΕΜΙΡΑΤΑ

U.A.E Kimberley Process Office
Dubai Multi Commodities Center
Dubai Airport Free Zone
Emirates Security Building
Block B, 2nd Floor, Office # 20
P.O. Box 48800
Dubai
UNITED ARAB EMIRATES

▼**M40**

ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

United States Kimberley Process Authority
11 West 47 Street 11th floor
New York, NY 10036
UNITED STATES OF AMERICA

U.S. Department of State
Room 4843 EB/ESC
2201 C Street, NW
Washington D.C. 20520
UNITED STATES OF AMERICA

ΒΙΕΤΝΑΜ

Ministry of Industry and Trade
Import Export Management Department
54 Hai Ba Trung,
Hoan Kiem
Hanoi
VIETNAM

ΖΙΜΠΑΜΠΟΥΕ

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
Private Bag 7709, Causeway
Harare
ZIMBABWE

▼M41

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Κατάλογος των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών και των καθηκόντων τους όπως αναφέρονται στα άρθρα 2 και 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2368/2002 του Συμβουλίου

ΒΕΛΓΙΟ

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie, Dienst Vergunningen.

Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, Direction générale des Analyses économiques et de l'Economie internationale, Service Licence.

Italiëlei 124, bus 71

2000 Antwerpen

Τηλ. +32 22775459

Φαξ +32 22775461

Email: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

Στο Βέλγιο, οι έλεγχοι των εισαγωγών και των εξαγωγών ακατέργαστων διαμαντιών που απαιτούνται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2368/2002 και η τελωνειακή μεταχείριση διενεργούνται αποκλειστικά από τον ακόλουθο οργανισμό:

The Diamond Office,

Hovenierstraat 22

2018 Antwerpen

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Στην Τσεχική Δημοκρατία, οι έλεγχοι των εισαγωγών και των εξαγωγών ακατέργαστων διαμαντιών που απαιτούνται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2368/2002 και η τελωνειακή μεταχείριση διενεργούνται αποκλειστικά από τον ακόλουθο οργανισμό:

Generální ředitelství cel

Budějovická 7

140 96 Praha 4

Česká republika

Τηλ. +420 261333841 / 261333859, κινητό +420 737213793

Φαξ +420 261333870

Email: diamond@cs.mfcr.cz

Μόνιμη υπηρεσία σε καθορισμένο τελωνείο — Praha Ruzyně

Τηλ. +420 220113788 (Δευτέρα έως Παρασκευή από 7:30 π.μ. έως 15:30 μ.μ.)

Τηλ. +420 220119678 (Σάββατο, Κυριακή και αργίες από 15:30 μ.μ. έως 7:30 π.μ.)

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Στη Γερμανία, οι έλεγχοι των εισαγωγών και των εξαγωγών ακατέργαστων διαμαντιών που απαιτούνται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2368/2002, συμπεριλαμβανομένης της έκδοσης των ενωσιακών πιστοποιητικών, διενεργούνται μόνον από την ακόλουθη αρχή:

Hauptzollamt Koblenz

Zollamt Idar-Oberstein

Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten

Hauptstraße 197

55743 Idar-Oberstein

Τηλ. +49 67815627-0

Φαξ +49 67815627-19

Email: poststelle.za-idar-oberstein@zoll.bund.de

▼**M41**

Για την εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 3, των άρθρων 6, 9, 10, του άρθρου 14 παράγραφος 3, καθώς και των άρθρων 15 και 17 του εν λόγω κανονισμού, όσον αφορά ειδικότερα τις υποχρεώσεις υποβολής αναφορών στην Επιτροπή, αρμόδια γερμανική αρχή είναι η ακόλουθη:

Generalzolldirektion

- Direktion VI -

Recht des grenzüberschreitenden Warenverkehrs/Besonderes Zollrecht

Krelingstraβe 50

90408 Nürnberg

Τηλ. +49 911376 3754

Φαξ +49 911376 2273

Email: DVIA3.gzd@zoll.bund.de

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Autoridade Tributária e Aduaneira

Direção de Serviços de Regulação Aduaneira

R. da Alfândega, 5

1149-006 Lisboa

Τηλ. +351 21881388-8/9

Φαξ +351 218813941

Email: dsra@at.gov.pt

Στην Πορτογαλία, οι έλεγχοι των εισαγωγών και των εξαγωγών ακατέργαστων διαμαντιών που απαιτούνται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2368/2002 και η τελωνειακή μεταχείριση διενεργούνται αποκλειστικά από τον ακόλουθο οργανισμό:

Alfândega do Aeroporto de Lisboa

Aeroporto de Lisboa

Terminal de Carga, Edifício 134

1750-364 Lisboa

Τηλ. +351 210030080

Φαξ +351 210037777

Email: aalisboa-kimberley@at.gov.pt

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor

(National Authority for Consumer Protection)

1 Bd. Aviatorilor Nr. 72, sectorul 1 București, România

(72 Aviatorilor Bvd., sector 1, Bucharest, Romania)

Cod postal (Postal code) 011865

Τηλ. +40 213184635 / 213129890 / 213121275

Φαξ +40 213184635 / 213143462

www.anpc.ro

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Government Diamond Office

Conflict Department

Room WH.1.163

Foreign and Commonwealth Office

King Charles Street

London

SW1A 2AH

Τηλ. +44 207008-6903/5797

Φαξ +44 2070083905

Email: KPUK@fco.gov.uk

▼M32

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Κοινοτικό πιστοποιητικό που αναφέρεται στο άρθρο 2

Σύμφωνα με τις τροποποιήσεις που επήλθαν με τη Συνθήκη της Λισαβόνας, με την οποία η Ευρωπαϊκή Ένωση αντικατέστησε και διαδέχθηκε την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, ο όρος «πιστοποιητικό ΕΕ» αναφέρεται στο κοινοτικό πιστοποιητικό όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο ζ) του παρόντος κανονισμού.

Το πιστοποιητικό της ΕΕ έχει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε τα πιστοποιητικά που εκδίδουν να είναι πανομοιότυπα. Προς τούτο, υποβάλλουν στην Επιτροπή υποδείγματα των προς έκδοση πιστοποιητικών.

Τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν την ευθύνη της εκτύπωσης των πιστοποιητικών ΕΕ. Τα πιστοποιητικά ΕΕ μπορούν να εκτυπώνονται από τυπογραφεία τα οποία έχουν λάβει την έγκριση του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένα. Στην τελευταία περίπτωση, κάθε πιστοποιητικό φέρει μνεία της σχετικής έγκρισης. Σε κάθε πιστοποιητικό ΕΕ αναγράφεται το όνομα και η διεύθυνση του τυπογραφείου ή σημείο με το οποίο είναι δυνατή η αναγνώρισή του. Το τυπογραφείο πρέπει να είναι τυπογραφείο Τραπεζογραμματίων Υψηλής Ασφαλείας και να μπορεί να προσκομίσει κατάλληλες συστάσεις από κρατικούς και εμπορικούς πελάτες.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατασκευάζει υποδείγματα πρωτοτύπων πιστοποιητικών ΕΕ, τα οποία διατίθενται στις αρχές της ΕΕ.

Υλικά

— Διαστάσεις: A4 (210 mm × 297 mm).

— Υδατογραφημένο με αόρατες (κίτρινο/κόκκινο) υπεριώδεις ίνες.

— Ευαίσθητο σε διαλύτες.

— Μη φθορίζοντα (τα χαρακτηριστικά στο έγγραφο φαίνονται καθαρά όταν φωτίζονται με λάμπα υπεριωδών).

— Χαρτί 95 g/m^2.

Εκτύπωση

— Δάπεδο με ιριδίζουσα απόχρωση (ευαίσθητο σε διαλύτες).

— Το «ιριδίζον» χαρακτηριστικό έχει δάπεδο ασφαλείας, το οποίο δεν φαίνεται εάν φωτοτυπηθεί.

— Οι χρησιμοποιούμενες μελάνες πρέπει να είναι «ευαίσθητες σε διαλύτες» ώστε να προστατεύεται το έγγραφο από χημικές ουσίες που χρησιμοποιούνται με σκοπό να μεταβάλουν το συμπληρούμενο κείμενο, όπως τα λευκαντικά.

— Μονόχρωμη απόχρωση δαπέδου (μόνιμη και ανεξίτηλη.

— Να διασφαλίζεται ότι εκτυπώνεται δευτερεύων «ιριδισμός» ώστε να εμποδίζεται η έκθεση των πιστοποιητικών στο φως του ηλίου.

— Υπεριώδης αόρατη εργασία (αστέρια της σημαίας της ΕΕ).

▼**M32**

— Το τυπογραφείο ασφαλείας θα πρέπει να επιθέσει το σωστό βάρος μελάνης ώστε να διασφαλίζει ότι το υπεριώδες χαρακτηριστικό είναι αόρατο στο σύνηθες φως.

— Σημαία ΕΕ: τυπωμένη με χρυσό και ευρωπαϊκό μπλε.

— Εγχάρακτο περιθώριο.

— Η απτική εγχάρακτη μελάνη είναι ένα από τα σημαντικότερα χαρακτηριστικά του εγγράφου.

— Εξαιρετικά λεπτή γραμμή εκτύπωσης στην οποία αναγράφεται «Kimberley Process Certificate».

— Λανθάνουσα εικόνα: KP.

— Μικροκείμενο στο οποίο αναγράφεται «KPCS».

— Κατά τον σχεδιασμό του εγγράφου, στην εκτύπωση λεπτών γραμμών στο δάπεδο πρέπει να ενσωματώνονται χαρακτηριστικά που δεν μπορούν να αντιγραφούν («Medallion»).

Αρίθμηση

— Κάθε πιστοποιητικό ΕΚ φέρει μοναδικό αύξοντα αριθμό, πριν από τον οποίο αναγράφεται ο κωδικός: ΕΕ.

— Η Επιτροπή αποδίδει τους αύξοντες αριθμούς στα κράτη μέλη που προτίθενται να εκδώσουν πιστοποιητικά ΕΕ.

— Θα πρέπει να υπάρχουν δύο είδη αριθμών που αντιστοιχούν μεταξύ τους: ορατοί και αόρατοι:

— Πρώτο είδος = οκταψήφια διαδοχική αρίθμηση, μία φορά σε όλα τα μέρη του εγγράφου, με μαύρη μελάνη

— Το τυπογραφείο φέρει ακέραια την ευθύνη για την αρίθμηση κάθε πιστοποιητικού.

— Επίσης το τυπογραφείο τηρεί βάση δεδομένων με όλες τις αριθμήσεις.

— Δεύτερο είδος = οκταψήφια διαδοχική αρίθμηση με αόρατη μελάνη (που αντιστοιχεί στην προηγούμενη), φθορίζουσα στο υπεριώδες φως.

Γλώσσα

Γίνεται δεκτή η αγγλική γλώσσα και, ενδεχομένως, η (οι) γλώσσα(-ες) του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

Διάταξη και τελική επεξεργασία

Υποχρεωτικά χαρακτηριστικά

Εγκοπές απόσπασης σε θέση 1, κομμένο σε μονό μέγεθος Α4, διάτρηση στα 100 mm από τη δεξιά άκρη

▼**M32**

α) αριστερή πλευρά:

EUROPEAN UNION

Unique Number: EU

KIMBERLEY PROCESS CERTIFICATE

The rough diamonds in this shipment have been handled in accordance with the provisions of the Kimberley Process Certification Scheme for rough diamonds.

Country of Origin: ..... Number of Parcels: .....

Country of Provenance: .....

Name and address of exporter: ..... Name and address of importer: .....

HS classification	Carat	Value (US$)
7102.10		
7102.21		
7102.31		

THIS CERTIFICATE

Issued on: ..... Expires on: .....

Signature of Authorised Officer / Official Stamp

▼**M32**

β) δεξιά πλευρά:

Unique Number: EU

EUROPEAN UNION
KIMBERLEY PROCESS CERTIFICATE
IMPORT CONFIRMATION

It is hereby certified that the rough diamonds in this shipment exported

From .....

Were accepted for import

Into .....

.....

By .....

On .....

And that the import has been checked and verified in compliance with the provisions of the Kimberley Process Certification Scheme for rough diamonds.

HS classification	Carat	Value (US$)
7102.10		
7102.21		
7102.31		

Signature of Authorised Officer

Stamp of Importing Authority

▼**M32**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Κατάλογος των οργανισμών διαμαντιών που εφαρμόζουν το σύστημα εγγυήσεων και αυτορύθμισης του κλάδου, όπως αναφέρονται στα άρθρα 13 και 17

Antwerpsche Diamantkring CV
Hoveniersstraat 2 bus 515
B-2018 Antwerpen

Beurs voor Diamanthandel CV
Pelikaanstraat 78
B-2018 Antwerpen

Diamantclub van Antwerpen CV
Pelikaanstraat 62
B-2018 Antwerpen

Vrije Diamanthandel NV
Pelikaanstraat 62
B-2018 Antwerpen

The London Diamond Bourse and Club
100 Hatton Garden
London EC1N 8NX
United Kingdom